

ਫੁਲ ਬੈਚ

ਏ.ਐਨ.ਭੰਡਾਰੀ, ਸੀ.ਜੇ., ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਕਪੂਰ, ਜੇ.ਜੇ. ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ,
ਕਸ਼ਮੀਰ ਗੇਟ,

ਦਿੱਲੀ, - ਅਪੀਲਕਰਤਾ

ਬਨਾਮ

1953

ਗਵਰਨਰ-ਜਨਰਲ ਕੌਂਸਲ ਦੁਆਰਾ।

October, 1st

ਸਕੱਤਰ, ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ, - ਜਵਾਬਦਾਰਾ

1948 ' ਤੇ ਪੱਤਰ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ ਨੰ. 82

ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ (1940 ਦਾ X) — ਸੈਕਸ਼ਨ 39 — ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ — ਧਾਰਾ 10 — ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਪੀਲ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ — ਕੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(2) ਦੁਆਰਾ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਹੈ — ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ — ਅਰਥ ਦੀ — ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ — ਦੀ — ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਅਤੇ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ — ਦੇ ਸੰਬੰਧਤ ਦਾਇਰੇ — ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ — ਕੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਾਨੂੰਨ — ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ — ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਅਲ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨ — ਨਿਆਇਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਣਾਏ ਗਏ ਸ਼ਬਦਾਂ — ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ - ਨਿਯਮ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ। *

ਆਯੋਜਤ, ਪ੍ਰਤੀ ਫੁੱਲ ਬੈਚ

ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, 1940 ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਦੁਆਰਾ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਅਪੀਲ ਧਾਰਾ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ। ਉਕਤ ਐਕਟ ਦੇ 39.

ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਪੀਲ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਜਾਂ ਮੁਕੱਦਮੇ ਨੂੰ ਘਟੀਆ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣਾ। ਮੁੜ ਜਾਂਚ ਜਾਂ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਉੱਚ ਜੱਜ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ। ਇੱਕ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕਿਸੇ ਘਟੀਆ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਹਟਾਉਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਹੈ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਇੱਕ ਜੱਜ ਇਕੱਲਾ ਬੈਠ ਕੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 26 ਦੇ ਤਹਿਤ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਫੰਕਸ਼ਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) ਦੇ ਅਧੀਨ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਵੱਖ ਅਦਾਲਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ, ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸਦੀ ਉਹਨਾਂ ਕੇਸਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਜਿੱਥੇ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਵੱਖਰੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ। . .

ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(2) ਵਿੱਚ "ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ" ਸ਼ਬਦ, ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਦੇ ਅਧੀਨ ਉਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ

ਗਏ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੇ ਅਪੀਲੀ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਅਪੀਲਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਅਤੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕੋ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦੋ ਜਾਂ ਵੱਧ ਜੱਜਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ। ਭਾਵੇਂ "ਦੂਜਾ 0" ਸ਼ਬਦ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸੰਦਰਭ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਦਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਘਟੀਆ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਉੱਚ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦਾ ਜ਼ਾਬਤਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਐਕਟ ਹਨ; ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੈਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਾਲਸੀ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਉਸ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਾਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਇਨੋ ਨੇੜਿਓਂ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ ਕਿ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਇਕੱਠੇ ਪੜ੍ਹਿਆ ਅਤੇ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ ਬਣਾਏ ਗਏ, ਜਾਂ ਮਿਆਦ ਪੁੱਗ ਚੁੱਕੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਨਾ ਦੇਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਵਿਧਾਨ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਲਈ ਵਿਆਖਿਆਤਮਕ ਵਜੋਂ ਲਿਆ ਅਤੇ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਪ੍ਰਤੀ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ, ਜੇ.

ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(2) ਵਿੱਚ, ਇਸ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਸਮਾਪਤੀ ਸ਼ਬਦ ਜੋੜ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਕਿ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਧਾਰਾ 109 ਅਤੇ 110 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅਪੀਲ, ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਹੈ। ਐਕਟ ਦੇ 39(2)। ਜਦੋਂ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਮਹਾਮਹਿਮ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਸੇ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਜਾਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਵੱਡੇ ਬੈਂਚ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਨਾ ਕਿ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ। ਇਸ ਲਈ, ਵਿਧਾਨਪਾਲਿਕਾ ਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਕੱਲੇ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਖੋਹ ਲਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫੈਸਲੇ, - ਡਿਕਰੀ ਜਾਂ ਅੰਤਮ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਕੌਂਸਲ ਵਿਚ ਮਹਾਮਹਿਮ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਦੁਆਰਾ ਜਾਂ ਅੰਤਿਮ ਅਪੀਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ।

ਪ੍ਰਤੀ ਕਪੂਰ, ਜੇ.

ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਕਟ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਇਹ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਕਟ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਇੰਟਰ-ਕੋਰਟ ਅਪੀਲਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਵਸਥਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਝੂਠ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਉਸੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦੋ ਜਾਂ ਵੱਧ ਜੱਜਾਂ ਤੱਕ ਅਪੀਲਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਵਸਥਾ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਹੋਲਡ, ਕਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਿਯਮ ਇਹ ਹਨ ਕਿ; -

- (i) ਜੇਕਰ ਵਿਧਾਨ ਮੰਡਲ ਦੇ ਐਕਟ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਰੂਪਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਆਂਇਕ ਨਿਰਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਐਕਟਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਇਹ ਧਾਰਨਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਸਦ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ;
- (ii) ਵਾਕਾਂਸ਼ ਦੇ ਮਾਮੂਲੀ ਪਰਿਵਰਤਨ, ਵਸਤੂ ਅਤੇ ਇਰਾਦੇ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਮਾਨ ਨਿਰਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

ਸਮਾਨ. 7 A-ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ 'ਸ਼ਬਦਾਂ' ਦਾ ਵਿਧਾਨ ਜੋ • ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ* ...
ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ਲਾਲ ਹੋਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗਾ • ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ,
ਜਦੋਂ-'ਛੱਡੋ ਗਏ ਸ਼ਬਦਾਂ' ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬੋਲੇਕੇ ਸਨ;'; ■■

-. -(hi) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਤੇ ਵਾਕਾਂਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ
ਹਵਾਲਾ ਦੇਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ। ਅਤੇ; ਕੇਸਾਂ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਬਾਹਰੀ
ਸਬੂਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ

. _ ਬਾਹਰਲੇ ਹਾਲਾਤ। . -

■/ - -

' ਕੇਸ-ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ। - . / ■' *
" . !^

14 ਸਤੰਬਰ, 1948 ਨੂੰ ਮਾਨਯੋਗ ਮਿਸਟਰ ਜਸਟਿਸ ਫਾਲਜ਼ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ
ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ M ਅਧੀਨ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ : FAO ਵਿੱਚ। 1947 ਦਾ
ਨੰਬਰ 6-ਈ.

■v ਏਐਨ ਗਰੋਵਰ ਅਤੇ ਡੀਕੇ ਕਪੂਰ, ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਲਈ। - ਐਡਵੋਕੇਟ-ਜਨਰਲ ਲਈ ਡੀ
ਕੇ ਮਹਾਜਨ , ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ;

'ਆਰਡਰ ਆਫ਼ ਰੈਫਰੈਂਸ * - •

ਵੈਸਟਨ, ਸੀਜੇ ਵੈਸਟਨ, ਸੀਜੇ ਇਹ, ਧਾਰਾ 10 ਪੀਐਫ ਦੇ ਅਧੀਨ ਦੋ ਅਪੀਲਾਂ ਹਨ। 14 ਸਤੰਬਰ , 1948 ਨੂੰ
ਗਵਰਨਰ ਦੁਆਰਾ ਤਰਜੀਹੀ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਇੱਕ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ
ਮਿਸਟਰ/ਜਸਟਿਸ ਫਾਲਜ਼:- ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਇੱਕ ਅਧੀਨ ਜੱਜ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜਨਰਲ ਇਨ
ਕਾਉਂਸਿਲ - ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦੋ ਅਵਾਰਡ ਨਿਯਮ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਫਰਮਾਨ ਪਾਸ ਕਰਨ , ਉੱਥੇ ਦੇ
ਅਨੁਸਾਰ . ■,

/" ਇੱਕ ਮੁਢਲਾ ਨੁਕਤਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਅਪੀਲਾਂ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਹ ਦਲੀਲ
'ਆਰਥਿਟ੍ਰੀਜ਼ੋਇਫ A^£\ ਕਲਾਜ਼^ Jp ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਦੀ ਧਾਰਾ (2)
'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ; ਕਿ^ ਅਪੀਲ, ਝੂਠੀ ਹੋਵੇਗੀ ftoiii^ftaih ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ
ਆਰਡਰਟੀਪੀਏਸ^i; ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਿਵਾਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖਿਅਤ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ
ਸਾਹਮਣੇ ਅਪੀਲ * ਵੋਟ ਕਾਬਲ। /- ਧਾਰਾ 39 ਦੀ ਧਾਰਾ (2) ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ: ; -'

f/.S^I2y No-;^

ਝੂਠ, ਇਰੋਮ ਐਨ

/ . // > ਆਰਡਰ , ਪਾਸ.-ਇਨ -ਅਪੀਲ .ਇਸ ਸਕਿੰਟ ਦੇ ਤਹਿਤ - • ■ •

7 ਤਿਓਹ, ਪਰ - ਇਸ ਵਿੱਚ- ਕੁਝ ਨਹੀਂ • ਸੈਕਸ਼ਨ ਹੋਵੇਗਾ

' - -Suptefne"C^ ਨੂੰ 2/7 ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ
ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਜਾਂ ਖੋਹਣਾ

_ ਇਹ ਜੇ.ਐਸ. ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ fre x ਹਨ । L'Etters -
Fatent/ ਦੀ ਅਪੀਲ, ਉਹ - ਹਨ - ਫਿਰ ਵੀ ਦੂਜੀ। ਅਪੀਲਾਂ ਅਤੇ, ਇਸਲਈ^ f ਨਹੀਂ
ਹਨ .competent

ਇਹ ਨੁਕਤਾ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਾਹੌਰ - ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ *ਹਨੂਮਾਨ ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ ਲਿਮਿਟਿਡ ਦਿੱਲੀ v> ਜੱਸਾ ਰਾਮ-ਹੀਰਾ ਨੰਦ (1)* ਵਿੱਚ ਉਠਿਆ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਉਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਇੱਕ ਬੈਂਚ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਉਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਅਪੀਲ ਸਮਰੱਥ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਜਸਟਿਸ ਮਹਾਜਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਾਏ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਸੀ: -

ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਘੱਟ ਹੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ 'ਅੰਤਰ-ਗੌਰਟ ਅਪੀਲਾਂ' ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਧਾਰਾ 39 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) ਕੀ ਕਰਦੀ ਹੈ? ਇਸ ਦੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੇ ਤਹਿਤ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਨਾ ਖੋਹਣਾ।

ਅਦਾਲਤ। ਇਹ ਮੈਨੂੰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਉਪ ਧਾਰਾ-ਸਿਰਫ਼ ਦੇ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕੋਡ ਆਫ਼ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਅਧਿਕਾਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਧਾਰਾ 100, ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਕੋਡ, ਅਤੇ ਉਹ ਅਧਿਕਾਰ, ਜੋ ਕੋਡ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 109 ਅਤੇ 110 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ।"

Mphindra Supply . Company,
Kashmere '
Gate, Delhi
Governor-
General in
Council
through
Secretary,
Department of
Supply

Weston, C. J.

ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼, . ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹੋਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ.. ਸਭ ਤੋਂ ਤਾਜ਼ਾ ਫੈਸਲਾ-ਬੰਬੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ *ਮਾਧਵਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਵਾਸੂਦੇਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ (2)* ਵਿੱਚ ਹੈ। ਉੱਥੋਂ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜ *ਹਨੂਮਾਨ, ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮ ਮਰਸਿਸ* ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। *ਜੱਸਾ ਰਾਮ (1)*, ਜਿਸ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਇਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ *ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਬਨਾਮ ਹਿੰਦੂ ਕਾਲਜ, ਦਿੱਲੀ (3)* ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਰਾਏ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਸੀ। ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜਾਂ ਨੇ *ਪੇਨੁਗੋਡਾ ਰਾਧਾਕ੍ਰਿਸ਼ਨਮੂਰਤੀ ਵਾਈ ਵਿੱਚ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਵੀ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ। VAY Ethirajulu Chetty Md Co. (4)*, ਵੀ *ਹਨੁਮਾਹ 'ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ (1)* ਅਤੇ *ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਦੇ (3)* ਕੇਸਾਂ ਦੇ ਉਲਟ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਫਾਇਦੇਮੰਦ ਹੈ ਕਿ ਨਿਆਂਇਕ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ .ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ 'ਤੇ ਰਾਏ

<1> ਏਆਈਆਰ 1948 ਲਾਹ। 64

,(2) 54 ਬੀ.ਐਲ.ਆਰ., 94

' <3>AIR. 1949 ਈ&^

""74) li'i'Oad. -564'

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ-ਪੁਆਇੰਟ ਜਿਵੇਂ ਕਿ. ਮੇਰਾ ਇਹ ਕਹਿਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਹੋਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟਾਂ ਦੀ ਰਾਏ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ

ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਰ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ, ਪਰ ਮੌਜੂਦਾ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ

ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਅਥਾਰਟੀਜ਼, ਮੈਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਉਚਿਤ ਹੈ ਕਿ ਸਵਾਲ ਬਨਾਮ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਰਾਜਪਾਲ ਨੇ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ

ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ, ਇਸਲਈ, ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਜਨਰਲ ਇਨ ਇੱਕ ਫੁੱਲ ਬੈਂਚ ਕੋਲ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ /
 ਹੈ ।

ਸੈਕਟਰੀ, ਸਮੀਕਰਨ "ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ" ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ
ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ 39 (2) ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ 'ਤਕਨੀਕੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਹੈ-
ਦੀ ਧਾਰਾ 100 ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਕੀਤੀ ਅਪੀਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਪਲਾਈ ਕੈਲ ਅਰਥ

ਵੈਸਟਨ, ਸੀਜੇ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ

"ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ" ਅਜਿਹੇ ਤਕਨੀਕੀ ਅਰਥ. ਸ਼ਬਦ "ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ" ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਧਾਰਾ -
100 ਵਿੱਚ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਹ ਸੈਕਸ਼ਨ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਮੂਲੀ
ਨੋਟ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਬਦ "ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ" ਸੈਕਸ਼ਨ 101 ਅਤੇ ਕੁਝ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਭਾਗਾਂ
ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਕਿ ਇਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ
ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਨੂੰ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਉਲਟ ਆਮ
ਕਾਨੂੰਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਪੀਲ ਦੇ
ਆਮ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਧਾਰਾ 39 ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ
ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਝੂਠ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਧਾਰਾ 39 ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਬਹੁਤ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ। ਇਹ ਦੀ
ਆਮ ਸਕੀਮ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕਸਾਰ ਹੈ. ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, ਅਰਥਾਤ, ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ
ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ . ਝਗੜਿਆਂ ਦੇ ਤੁਰੰਤ ਨਿਪਟਾਰੇ ਦੀ
ਸਹੂਲਤ, ਜੋ ਕਿ ਸਾਲਸੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਲਈ ਮੁਢਲੀ ਤਰਕ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਮੇਰੇ ਲਈ ਇਸ
ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਰਾਏ ਲੈਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਬੈਂਚ
ਦੁਆਰਾ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਿਪਟਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕੇਸ ਦੀ ਬਹਿਸ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਇਸ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ
'ਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਥੱਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਫੈਸਲਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ
ਹੈ। ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਜੇਕਰ ਅਪੀਲਾਂ ਯੋਗ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ
ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਫੁੱਲ ਬੈਂਚ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਪੀਲਾਂ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ,
ਬੇਸ਼ੱਕ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਕਾਰਨ ਦੱਸਣ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹਾਂ
ਕਿ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ, ਜੇਕਰ ਯੋਗ ਹੈ, ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ।

ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਤੱਥ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ। ਇੱਕ- ਪੁਰਸਕਾਰ ਸਨਸ਼ਾਈਨ ਮੈਟਲ ਵਰਕਸ ਦੇ
ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਸੀ

ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਕਮ ਲਈ ਸੀ. 54,000 ਅਤੇ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਪਲਾਈ- ਦੂਜਾ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਪਲਾਈ
ਕਮ-ਪੀ^ ਕੰਪਨੀ, ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਕਮ ਲਈ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਸੀ। 47,250 ਹੈ। ਅਵਾਰਡ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਗੇਟ
ਦੁਆਰਾ ਤਰਜੀਹੀ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਏ » ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਫਰਮਾਂ ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦਾਖਲ ਕੀਤੇ ਗਏ
ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ - ਉਹ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ-ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ
ਨਾਲ, ਜਿਸਨੂੰ ਐਡ ਵਿੱਚ ਠੋਸ-ਜਨਰਲ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬਾਲਣ. ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਪਲਾਈ ਕੌਂਸਲ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ
ਟੌਮੀ ਕੁੱਕਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਠੇਕਾ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਸਕੱਤਰ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਿਵਾਦ ਨਾ
ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਸਪਲਾਈ ਦੀ ਇਹ ਵਸਤੂ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ। ਸਪਲਾਈ 'ਤੇ ਸਨਸ਼ਾਈਨ ਮੈਟਲ ਵਰਕਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮਾਮਲੇ
ਵਿੱਚ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ

3 ਮਈ 1943, ਅਤੇ ਮਹਿੰਦਰਾ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ "

"

14 ਅਗਸਤ, 1943 ਨੂੰ ਸਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਅਤੇ ਵੈਸਟਨ »9 ਨੂੰ ਫਰਮ ਦੁਆਰਾ ਸਪਲਾਈ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ
100,000 ਪੌਂਡ ਠੋਸ ਈਧਨ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਰ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੀ ਅਤੇ

ਇਸ ਨੂੰ WSB 133 ਵਿਚ ਦਰਜ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਆਮ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿਚ ਕਈ ਧਾਰਾਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਸਨਸ਼ਾਈਨ ਮੈਟਲ ਵਰਕਸ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਇਸ ਦੀ ਅਗਵਾਈ "ਸਾਲਿਡ ਫਾਈਡ ਫਿਊਲ, ਇਕ ਪੌਡ ਦੇ ਯੂਨਿਟ, ਸਪਲਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਮਾਤਰਾ 100,000 ਪੌਡ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਰਣਿਤ ਵਸਤੂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਕੀਮਤ ਰੁਪਏ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। 1-2-0 ਪ੍ਰਤੀ ਪੌਡ। ਫਿਰ ਇੱਕ ਪੈਰਾ ਨੰਬਰ 1 ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ: -

"I. ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼: -

(a) ਨਿਰਧਾਰਨ: -

ਸਪੈਸੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਨੰਬਰ RIASC 85 ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਾਪੀ ਕਰੋ।

(b) ਨਿਰਮਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਾਂ ਬ੍ਰਾਂਡ: -ਆਪਣਾ ਮੇਕ।

(c) ਮੂਲ ਦੇਸ਼: -ਭਾਰਤ?'

ਫਿਰ ਪੈਰਾ 2 ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ "ਡਿਲਿਵਰੀ ਸ਼ੈਲੀ ਡੂਲ ਅਤੇ ਡਿਸਪੈਚ ਨਿਰਦੇਸ਼" ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਾਈਨ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਰੋਮਨ ਚਿੱਤਰ II ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ-

"II. ਡਿਲੀਵਰੀ ਦੀ ਮਿਤੀ:- (ਟੈਂਡਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮਿਤੀ)

4am ਨੰ. ਯੂਨਿਟ ਮਾਤਰਾ ਦਿਨ ਮਹੀਨਾ ਸਾਲ

ਪੌਡ 100,000

30

6

43

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ-ਫਿਰ ਰੋਮਨ ਚਿੱਤਰ III ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ— • • ■ply। ਕੰਪਨੀ,

-Gate, Delhi
v.
Governor-
General in
Council
•through
Secretary,
Department of
Supply
Weston, C.J.

"III. ਪੈਕਿੰਗ ਅਤੇ ਮਾਰਕਿੰਗ

ਸਟੋਰ ਨੂੰ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਤੇਲ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਫ਼ ਕੀਤੇ ਹਰਮੇਟਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੀਲਬੰਦ ਚਾਰ ਗੈਲਨ ਟੀਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪੈਕ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਟੀਨ ਵਿੱਚ 30 ਪੌਂਡ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਨੈੱਟ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਟੀਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ, ਵਪਾਰਕ ਲੱਕੜ ਦੇ ਕੇਸ ਲੋਹੇ ਦੇ ਗੁਪ, ਸਟੀਲ ਦੀਆਂ ਪੱਟੀਆਂ ਜਾਂ ਤਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਪੈਕ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪੈਕਿੰਗ ਸੜਕ, ਰੇਲ ਜਾਂ ਸਮੁੰਦਰ ਦੁਆਰਾ ਆਵਾਜਾਈ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਮੋਟੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਦਾ ਸਾਮ੍ਹਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਵੇਗੀ। ਰੇਲਵੇ ਅਤੇ ਪੈਫਲੈਟ ਨੰਬਰ 14 ਦਾ।

ਫਿਰ ਰੋਮਨ ਚਿੱਤਰ IV ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ - "ਸਪੁਰਦਗੀ ਦਾ ਸਥਾਨ" ਡਿਲੀਵਰੀ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋ ਸਮੱਗਰੀ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਫਿਰ ਰੋਮਨ ਚਿੱਤਰ V ਹੈੱਡ - ਐਡ "ਇਨਸਪੈਕਸ਼ਨ" ਅਤੇ ਫਿਰ ਭੁਗਤਾਨ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਰੋਮਨ ਚਿੱਤਰ VI ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਕੁਝ ਹੋਰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ ਜੋ ਸਮੱਗਰੀ ਨਹੀਂ ਹਨ। "ਖਰੀਦ ਦੇ ਮੁੱਖ ਨਿਯੰਤਰਕ (ਸਪਲਾਈ) ਲਈ" ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਕਾਗਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਟਾਈਪ ਕੀਤੀ ਸ਼ੀਟ 'ਤੇ ਹੈ।, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟਾਈਪ ਕੀਤੀ ਕਾਗਜ਼ ਦੀ ਸ਼ੀਟ 'ਤੇ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਇਕੋ ਫਰਕ ਜੋ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਪੈਰਾ 2 ਵਿਚ, ਦੁਬਾਰਾ "ਡਿਲੀਵਰੀ ਸ਼ਿਫਟਿੰਗ ਅਤੇ ਡਿਸਪੈਚ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ" ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ। ਇਸ ਪੈਰੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਰੋਮਨ ਚਿੱਤਰ "I" ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ "II" ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸ਼ਬਦ "ਪੈਕਿੰਗ ਅਤੇ ਮਾਰਕਿੰਗ" ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਜਿੱਥੋਂ ਤੱਕ ਠੋਸ ਈਧਨ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ, ਦੋ ਠੇਕਿਆਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਉਠਾਏ ਗਏ ਸਵਾਲ ਅਮਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਕੋ ਜਿਹੇ ਸੁੱਕੇ ਹਨ ਜੋ ਸਨਸ਼ਾਈਨ ਮੈਟਲ ਵਰਕਸ ਦੇ ਤੱਥਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਹਨ। ਇਸ ਫਰਮ ਨੇ, ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ, 49,980 ਪੌਂਡ ਦਾ ਟੈਂਡਰ ਕੀਤਾ। ਠੋਸ ਬਾਲਣ ਦਾ. ਇਹ ਟੈਂਡਰ 16 ਮਈ 1944 ਨੂੰ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੇ "ਬਰਨਿੰਗ ਟਾਈਮ ਲੋਅ" ਦੇ ਨੋਟ ਨਾਲ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੈਂ ਸ਼ਾਇਦ ਦੱਸਾਂ ਕਿ - ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੁਆਰਾ ਈਧਨ ਦੇ ਟੈਂਡਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 48,000 lbs. ਠੋਸ ਬਾਲਣ ਨੂੰ ਸਨਸ਼ਾਈਨ ਦੁਆਰਾ ਟੈਂਡਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ

ਮੈਟਲ ਵਰਕਸ ਜੋ ਕਿ 17 ਤਰੀਕ ਨੂੰ ਮਹਿੰਦਰਾ ਐਸ.ਪੀ.-.

ਜੂਨ, 1944 ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਪਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਨਾਲ,

"ਸੈਕੰਡ ਹੈਂਡ ਕੰਟੇਨਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਸਮੀਰੀ ਨੂੰ ਪੈਕ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਢੱਕਣਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੈਸ ਦੇ ਨਾਲ ਟੀਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਗਏ"। ਇਹ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਨਸ਼ਾਈਨ «• ਮੈਟਲ ਵਰਕਸ ਨੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਕਿ ਗਵਰਨਰ ਕੰਟਰੈਕਟ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਦੂਜੇ-ਹੈਂਡ ਕੰਟੇਨਰ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਸੀ। ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਵਿਚ ਜਨਰਲ ਨੂੰ ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ-ਕੌਂਸਲ ਦੁਆਰਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਤੇ 28 ਜੁਲਾਈ, ਸੈਕਟਰੀ, 1944 ਨੂੰ 48,000 ਪੌਂਡ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਇਕ ਨਵੀਂ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਨਿਰੀਖਣ-ਸਪਲਾਈ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤੇ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਵਿਭਾਗ ਲਈ ਦੁਬਾਰਾ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ-

of

Weston, C. J.

“ਟੀਨ ਜੰਗਾਲ ਹਨ ਅਤੇ ਪਹਿਲੇ ਦਰਜੇ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਢੱਕਣਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੈੱਸ ਦੇ ਨਾਲ ਟੀਨ ਮੁਹੱਈਆ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ।”

ਸਨਸ਼ਾਈਨ ਮੈਟਲ ਵਰਕਸ ਦੁਆਰਾ ਨੁਕਸ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਇੱਕ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੁਝ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਪਰ ਫਰਮ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮਾਲ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੈਕ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਟੈਂਡਰ ਨੂੰ ਗਲਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। 6 ਦਸੰਬਰ 1944 ਨੂੰ ਫਰਮ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਮਾਮਲਾ ਸਾਲਸੀ ਕੋਲ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇ। 12 ਦਸੰਬਰ 1944 ਨੂੰ ਗਵਰਨਰ -ਜਨਰਲ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਮਿਸਟਰ ਪੀ.ਐਸ. ਸੂਦ, ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਟੈਕਸਟਾਈਲ, ਆਰਬਿਟਰੇਟਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸਪਲਾਈ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਟੋਰੇਟ-ਜਨਰਲ ਤੋਂ ਇੱਕ ਜਵਾਬ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਦਲੀਲ ਦੇਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਪੂਰਵ-ਨਿਆਸ ਦੇ। ਮਾਮਲਾ ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਸੀ ਜਿਸ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਅੰਤਿਮ ਸੀ ਅਤੇ ਸਾਲਸ ਇਸ 'ਤੇ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਸਨ। 19 ਫਰਵਰੀ, 1946 ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਸਾਲਸੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 33 ਦੇ ਤਹਿਤ ਸ੍ਰੀ ਤਾਰਾ ਚੰਦ, ਸਬ-ਜੱਜ, ਪਹਿਲੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ, ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਹ ਅਰਜ਼ੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਆਮ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਧਾਰਾ 21 ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਸਾਲਸੀ ਧਾਰਾ ਸੀ ਅਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਾਲਸੀ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਤੋਂ ਛੋਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ "ਕੋਈ ਵੀ ਮਾਮਲਾ ਜਿਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ"। ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸਟੋਰਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੇ ਅਖਤਿਆਰ ਵਿੱਚ ਸੀ ਜਿਸਦਾ ਫੈਸਲਾ ਅੰਤਿਮ ਸੀ, ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਸਾਲਸੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ।

ਮੋਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ-ਇੰਗ ਅਸਵੀਕਾਰ। 20 ਫਰਵਰੀ 1946 ਨੂੰ, ਇੱਕ ਐਪ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਦੁਬਾਰਾ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਅਸਥਾਈ ਹੁਕਮ ਲਈ ਕਸ਼ਮੀਰੇ। 27 ਫਰਵਰੀ 1946 ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਹੁਕਮ ਦੁਆਰਾ ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜ ਨੇ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਸਾਲਸੀ ਕੌਂਸਲ ਦੁਆਰਾ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਚੱਲ ਰਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਆਮ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। 19 ਮਾਰਚ 1946 ਨੂੰ, ਅਵਾਰਡ ਸੈਕਟਰੀ ਦੁਆਰਾ, ਸਨਸ਼ਾਈਨ ਮੈਟਲ ਵਰਕਸ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਇਸ ਸਪਲਾਈ ਨਿਰਣੇ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਦੱਸੀ ਗਈ ਰਕਮ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਆਰਬਿਟਰੇਟਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੋਹਿੰਦਰਾ ਵੈਸਟਨ, ਸੀਜੇ ਸਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਵਾਰਡ ਅਤੇ ਸਾਥੀ ਅਵਾਰਡ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਾਇਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ 8 ਅਪ੍ਰੈਲ 1947 ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਇਤਰਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਦੋਵਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪੁਰਸਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਨਿਯਮ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਇਸ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਦੋ ਅਪੀਲਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਕੋਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਨੂੰ ਮਿਸਟਰ ਜਸਟਿਸ ਫਲਸੋ ਦੁਆਰਾ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਵਾਰਡਾਂ ਅਤੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਨਿਯਮ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਜੇਕਰ ਇਹ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਮਾਲ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੀ, ਤਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਹੀ ਅਜਿਹੀ ਅਸਵੀਕਾਰਨ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਅਤੇ

ਬੰਧਨਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਇਸਦੇ ਬਚਤ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਕਾਰਨ. ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਆਮ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਧਾਰਾ 21 ਨੂੰ WSB 133 ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਲਸੀ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ WSB 133 ਦੀ ਧਾਰਾ 13 ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਪਦਾਰਥਕ ਹਿੱਸਾ ਉਪ-ਧਾਰਾ (iii) ਹੈ ਜੋ ਹੇਠਾਂ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ: -

(iii) ਇੰਸਪੈਕਟਰ-ਅੰਤਿਮ ਅਥਾਰਟੀ ਅਤੇ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਨ ਲਈ-

(a) ਕਿਸੇ ਸਟੋਰ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਨਿਰੀਖਣ ਲਈ ਸਬਮਿਟ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਕੋਲ ਇਹ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਨਿਰਮਾਣ ਦੀ ਵਿਧੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਨਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਉਹ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਾਂ

ਪਾਰਟੀ-ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਕੂਲਰਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮੋਹਿੰਦਰਾ-ਸੁਪਰੀਮ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਟੋਰ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ।

Kashmere
Gate, Delhi
v.

(iv) ਨਿਰੀਖਣ ਅਤੇ ਅਸਵੀਕਾਰ - ਜੇ, ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਨ 'ਤੇ, ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੀ ਪੂਰੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਖੇਪ ਦਾ 4 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਤੱਕ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਅਸੰਤੁਲਿਤ - ਫੈਕਟਰੀ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੂਰੀ ਖੇਪ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।"

Governor-
General in
Council
through
Secretary,

ਉਪ-ਧਾਰਾ (v) ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇਹ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਸਕੱਤਰ, ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ, ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਠੇਕੇਦਾਰ ਤੋਂ ਇਸ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਇਸ ਉਪ-ਧਾਰਾ ਦਾ ਪੈਰਾ (ਡੀ) ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਅੰਤਿਮ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਧਿਰਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦ ਹੋਵੇਗਾ।

Department of
Supply
Weston, C. J.

ਉਪ-ਧਾਰਾਵਾਂ (iii) ਅਤੇ (iv) 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਪ-ਧਾਰਾ ■(iii) (ਬੀ) ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ ਠੋਸ ਬਾਲਣ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵੇਰਵਿਆਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਠੋਸ ਬਾਲਣ ਨੂੰ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ■ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿ ਬਾਲਣ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਦਾਰ ਸੀ, ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸਦੀ ਪੈਕਿੰਗ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਜੇ ਇਸ ਲਈ ਪੈਕਿੰਗ ਨੂੰ "ਪਾਰਟੀ ਕੂਲਰਜ਼" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਨਿਰੀਖਕ ਕੋਲ ਨਿਰਸੰਦੇਹ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਦੱਸੇ ਗਏ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਬਾਲਣ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਪੂਰਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਅਸਵੀਕਾਰ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਧਾਰਾ 1 ਦਾ ਉਪ-ਧਾਰਾ (x) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ-

(x) ਸ਼ਬਦ 'ਵਿਸ਼ੇਸ਼' ਦਾ ਅਰਥ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਹੋਵੇਗਾ: -

(a) ਨਿਰਧਾਰਨ.

(b) ਡਰਾਇੰਗ।

(c) ਸੀਲਬੰਦ ਪੈਟਰਨ ਜੋ ਕਿ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਸੀਲਬੰਦ ਅਤੇ ਹਸਤਾਖਰਿਤ ਪੈਟਰਨ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ;

(d) ਨਿਰੀਖਕ ਦੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਲਈ ਖਰੀਦਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਸੀਲ ਕੀਤੇ ਪੈਟਰਨ ਜਾਂ ਨਮੂਨੇ ਦੀ ਇੱਕ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਾਪੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਜਾਂ ਸੀਲਬੰਦ ਨਮੂਨਾ।

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਪਲਾਈ ਪਲਾਈ
ਕੰਪਨੀ, ਕਸ਼ਮੀਰ
ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ V. ਗਵਰਨਰ-
ਜਨਰਲ ਇਨ ਕੌਂਸਲ ਰਾਹੀਂ
ਸਕੱਤਰ, ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ

(e) ਵਪਾਰਕ ਪੈਟਰਨ ਜੋ BSL ਜਾਂ ਹੋਰ ਮਾਨਕੀਕਰਨ * ਅਥਾਰਟੀ ਜਾਂ ਉਦਯੋਗ ਦੇ ਇੱਕ ਆਮ ਮਿਆਰ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵੈਸਟਨ, ਸੀਜੇ

(f) ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਫਰਮ ਦੇ ਉਤਪਾਦ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਸ਼ਕਤੀ।

ਕੰਟਰੈਕਟ ਲਈ ਮੌਜੂਦਾ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਟਰੈਕਟ, ਨਿਰਮਾਣ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ -
ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵੇਰਵਾ ?*

ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪੈਕਿੰਗ ਸਪਲਾਈ ਲਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਮਿਆਦ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪੈਕਿੰਗ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਠੋਸ ਬਾਲਣ ਪੈਕ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਉਸ ਵਸਤੂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਇਹ ਬੇਸ਼ੱਕ ਖਰੀਦਦਾਰ ਅਰਥਾਤ ਸਰਕਾਰ ਲਈ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਪੈਕਿੰਗ ਨੂੰ ਵਸਤੂ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਖਾਸ ਵਰਣਨ ਦੇ ਕੰਟੇਨਰਾਂ ਵਿੱਚ ਠੋਸ ਬਾਲਣ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਲਈ ਇੱਕ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਜੋਂ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਸੀ, ਭਾਵੇਂ ਕੰਟੇਨਰਾਂ ਲਈ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਧਾਰਾ 1 (x) (ਏ) ਵਿੱਚ "ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ" ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਪ-ਧਾਰਾ (x) (ਜੀ) ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।) ਦੀ ਧਾਰਾ 1. ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਸਪਲਾਈ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਠੋਸ ਬਾਲਣ ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ। ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਵਾਲੇ ਵਰਣਨ ਵਿੱਚ ਡੱਬਿਆਂ ਜਾਂ ਪੈਕਿੰਗ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਰੂਪ ਦਾ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ "ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼" ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ, ਪੈਕਿੰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ "ਪੈਕਿੰਗ ਅਤੇ ਮਾਰਕਿੰਗ" ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਦੂਜੀ ਧਾਰਾ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇਕੱਠੇ ਦਿੱਤੇ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਸਦਾ ਸਿਰਲੇਖ "ਡਿਲਿਵਰੀ ਸ਼ਿਫਟਿੰਗ ਅਤੇ ਡਿਸਪੈਚ ਹਦਾਇਤਾਂ" ਹੈ।

ਜਨਰਲ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਇਨ ਕੌਂਸਲ ਬਨਾਮ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਮੇਸਰਸ ਮੈਗਾਸਨ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ
(1) ਦੁਆਰਾ ਨਿਪਟਾਏ ਗਏ ਕੇਸ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੱਖਰਾ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ।

ਚਟਨੀ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਲਈ ਸਮਾਨ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਸੀ। v - ਉਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਰਾਜਪਾਲ- ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਪੈਕਿੰਗ ਵਿੱਚ ਨੁਕਸ ਲਈ ਇੱਕ ਖੋਪ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਵਿਦਵਾਨ ਭਰਾ ਵਿੱਚ ਜਨਰਲ ਦਾ ਨਿਰਣਾ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੌਂਸਲ ਵਿੱਚ ਉਸ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿੱਚ "ਗਵਰਨਿੰਗ ਸਪਲਾਈ ਦੁਆਰਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ" ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੇਰਵਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸਕੱਤਰ ਸੀ, ਕਿ ਪੈਕਿੰਗ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਇਹ ਇੰਨੀ ਸਪਲਾਈ ਹੁੰਦੀ

ਮੌਜੂਦਾ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਉਹ Weston, C.X ਫੈਸਲਾ ਜਿਸ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ

ਮਿਸਟਰ ਜਸਟਿਸ ਫਲਸ਼ੋ ਦੁਆਰਾ ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਫਾਰਮ WSB 133 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਧਾਰਾ ਨੰ. 9 ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਸਿਰਲੇਖ "ਪੈਕਿੰਗ" ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਠੇਕੇਦਾਰ ਨੂੰ ਸਹੀ ਪੈਕਿੰਗ, ਪੈਕਿੰਗ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਮੁਫਤ ਸਪਲਾਈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੇਰਵਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਪੈਕਿੰਗ ਨੋਟ ਵਾਲੇ ਹਰੇਕ ਗੱਠ ਜਾਂ ਪੈਕੇਜ ਦੀ ਸਹੀ ਮਾਰਕਿੰਗ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਹੀ ਇਕੱਲਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸਵੀਕਾਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਸਕੱਤਰ, ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਾਂ ਦੁਬਾਰਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣੀ ਹੈ। ਫਾਰਮ WSB 133 ਦਾ ਕਲਾਜ਼ II ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਡਿਲੀਵਰੀ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਮਿਤੀ ਨੂੰ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦਾ ਤੱਤ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਿਲੀਵਰੀ ਨਾ ਹੋਣ 'ਤੇ, ਸੈਕਟਰੀ, ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ, ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪ (ਏ) ਠੇਕੇਦਾਰ ਤੋਂ ਹਰਜਾਨੇ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਕਰਨ ਲਈ, (ਬੀ) ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨ ਅਤੇ (ਸੀ) ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਬਣ ਗਿਆ। ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੇ ਕੰਮ ਦਾ ਕੋਈ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦੇਰ ਨਾਲ ਡੇਲੀ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਸਾਮਾਨ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰੇ ; ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਹੈ। ਧਾਰਾ 20 ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਠੇਕੇਦਾਰ ਦੀ ਦਿਵਾਲੀਆ ਹੋਣ 'ਤੇ ਜਾਂ ਉਸ ਦੁਆਰਾ WSB 133 ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਕੋਈ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ 'ਤੇ, ਸਕੱਤਰ, ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ, ਨੂੰ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ।

(1) FA.0. 1947 ਦਾ ਨੰਬਰ 8-ਈ

-ਮਹਿੰਦਰਾ 'ਸੁਪਰ- ਅਜਿਹਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।: ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੰਸਪੈਕਟ-ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਟੋਰ ਦਾ ਕੰਮ, ਉਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਧਿਕਾਰਾਂ- ਸਾਬਕਾ 'ਕਸ਼ਮੀਰ' ਤੱਕ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਸੀਮਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। , ਦਿੱਲੀ ਕੂਲਰ ਕੇਸ ਨੂੰ ਮਿਆਦ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾ ਸਕਦਾ

•^ "ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ" ਤਦ -ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਨੂੰ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਗਵਰਨਰ-ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਇਹ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਦੇ ਵੀ ਇਰਾਦੇ ਵਿੱਚ ਜਨਰਲ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਜੋ ਕੋਈ ਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ WSB 133 ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸੀ। ਅਜਿਹਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਸਹੀ ਇਹ ਸਕੱਤਰ ਦੁਆਰਾ 1 ਸਤੰਬਰ 1943 ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰੀਖਣ-ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਪਾਵਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਫਾਰਮ 9 ਦੀ ਧਾਰਾ 9 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੋਰ ਉਪ-ਪੈਰਾ ਜੋੜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ। ਇਹ .ਵੈਸਟਨ, ਸੀਜੇ ਸੁਧਾਰ ਬੇਸ਼ੱਕ 1 ਸਤੰਬਰ 1943 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਾਖਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਕਰਾਰਨਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਪੈਕਿੰਗ ਨੂੰ WSB 133 ਦੀ ਧਾਰਾ 1 ਦੇ ਉਪ-ਧਾਰਾ (x) ਦੇ ਹਿੱਸੇ (g) ਦੇ ਤਹਿਤ "ਵਿਸ਼ੇਸ਼" ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ

ਲਿਆਂਦਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਬਦ "ਸਪਲਾਈ" ਜੋ ਕਿ • (g) ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਬਦ "ਸਪਲਾਈ" • ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਜਾਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਡਿਲੀਵਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਅਤੇ, ਇਸਲਈ, ਡਿਲੀਵਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਾਲ ਦੀ ਪੈਕਿੰਗ . ਫਾਰਮ WSB 133, ਨੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਕਲਾ ਦਾ ਕੰਮ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਠੇਕੇਦਾਰਾਂ 'ਤੇ ਲਗਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਸਮੂਹ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇੱਕ ਪਲ ਲਈ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਕਿ ਠੇਕੇਦਾਰ ਇਸਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਸਮਝਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਬਦ "ਸਪਲਾਈ" ਜਦੋਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ . ਇੱਕ ਨਾਂ ਵਜੋਂ ਜਾਂ ਤਾਂ, ਲੇਖ ਜਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ, ਖਰੀਦਦਾਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ "ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਉਪ-ਧਾਰਾ (ਜੀ) ਵਿੱਚ "ਸਪਲਾਈ" ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਦਿਲਚਸਪੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ - ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਅਰਥ ਸੰਦਰਭ ਦੁਆਰਾ ਲੋੜੀਂਦਾ ਹੈ। ਕਿਤੇ ਵੀ "ਸਪਲਾਈ" ਸ਼ਬਦ ਹੈ 'ਦਸਤਾਵੇਜ਼' ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਾਂ ਵਜੋਂ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿੱਟਾ, ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ ਵਿੱਚ, ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਕਨ ਟੈਕਸਟ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਅਰਥ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਧਾਰਾ I(ii) ਵਿੱਚ, - ਇਹ ਸ਼ਬਦ "ਠੇਕੇਦਾਰ" ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਸਦੇ ਨਾਲ ਸਪਲਾਈ ਲਈ ਆਰਡਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ" ਅਤੇ ਸਪਲਾਈ ਲਈ ਮਾਲ ਦੀ ਥਾਂ ਬਦਲਣਾ, ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ ਵਿੱਚ, ਅਰਥ ਨੂੰ ਕੋਈ ਹਿੰਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

ਫਿਰ ਮੋਹਰਬੰਦ ਪੈਟਰਨ ਜਾਂ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰਵਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਨਮੂਨਾ ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ ਹਰ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰੇਗਾ” ਅਤੇ ਫੋਲ-ਡੀ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ, ਸਬ-ਕਲਾਜ਼ (v) ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਸ਼ਬਦ “ਸਪਲਾਈ” ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਵੀ ਇਸੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਦੁਬਾਰਾ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਯੋਗ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ

ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਲਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ- ਨਾ ਸਿਰਫ ਲੇਖ, ਸਗੋਂ - ਡਿਲੀਵਰੀ ਦੀ ਗਵਰਨਰ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਦਾਹਰਨਾਂ, ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਸਾਧਾਰਨ ਹਨ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪੈਕਿੰਗ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਵੇਰਵਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਸਲ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦੇ ਦੁਆਰਾ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੈਕਿੰਗ ਲਿਆਉਣਾ ਉਚਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। 1 ਸਪਲਾਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ-ਸਪਲਾਈ

ਪਹਿਲਾਂ, ਕਿ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ 'ਤੇ ਪੈਕਿੰਗ

ਕੁਝ ਅਜਿਹਾ ਸੀ ਜੋ ਵੈਸਟਨ, ਸੀ.ਜੇ. ਦੇ ਬਾਹਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ; ਵੇਰਵਿਆਂ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਮਾਮਲਾ ਸੀ ਜਿਸ 'ਤੇ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੁਬਾਰਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਵੱਲੋਂ ਕੋਈ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਥੇ ਸੀ; ਇਸ ਲਈ, ਮਾਲ ਦੀ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਤੇ : ਠੇਕੇਦਾਰ ਵਸੂਲੀ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਸੀ।

ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 35 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਹੋਰ ਨੁਕਤਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ - 19 ਫਰਵਰੀ, 1946 ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਸਾਲਸ ਦੀ ਅਗਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਅਵੈਧ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ 19 ਮਾਰਚ, 1946 ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਵਾਰਡ ਅਵੈਧ ਹੈ। ਇਹ ਯਾਦ ਰੱਖਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 20 ਫਰਵਰੀ, 1946 ਨੂੰ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਕੌਮ ਪੈਨੀਅਨ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ, ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਆਰਜ਼ੀ ਹੁਕਮ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਨੂੰ 27 ਫਰਵਰੀ, 1946 ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਗਲੇਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਅਵੈਧ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਅਰਜ਼ੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਆਰਬੀ ਟ੍ਰੇਸਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 35 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਅਰਜ਼ੀ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਇਸ ਦੇ ਪੂਰੇ ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰੇਗੀ। x ਦਾ ਹਵਾਲਾ। ਇਸ ਲਈ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 35 ਦੇ ਤਹਿਤ 19 ਫਰਵਰੀ 1946 ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ। ਫਿਰ ਇਹ ਵਿਵਾਦ ਸਾਲਸੀ ਸਮਝੌਤੇ ਦੀ ਹੋਂਦ ਜਾਂ ਵੈਧਤਾ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਫੈਸਲਾ ਮੰਗਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ

ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਮਹਿੰਦਰਾ ਦੀ ਅਸਵੀਕਾਰਤਾ ਕੰਪਲੀ ਕੰਪਨੀ, ਟ੍ਰੈਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅੰਤਿਮ ਸੀ, ਇਸ ਅਸਵੀਕਾਰ ਨੂੰ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਸਾਲਸੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਚੁਣੌਤੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਬਿੰਦੂ, ਇਸ ਲਈ, ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਸਾਲਸੀ ਸਮਝੌਤੇ ਦਾ ਘੇਰਾ ਸੀ ਨਾ ਕਿ ਇਸਦੀ ਹੋਂਦ ਜਾਂ ਇਸਦੀ ਵੈਧਤਾ। • ਇੱਥੇ ਅਥਾਰਟੀ ਗਵਰਨਰ ਹੈ- ਏ.ਐੱਮ. ਮੇਅਰ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ ਬਨਾਮ ਗੌਰਧਨਦਾਸ ਸਾਗਰਮੁੱਲ (1), ਜਨਰਲ ਇਨ ਅਤੇ ਰੂਬੀ ਜਨਰਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ } ਲਿਮਿਟੇਡ ਬਨਾਮ ਪੀਅਰੀ ਕੋਸਲ ਲਾਈ ਕੁਮਾਰ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ (2), ਜਿੱਥੇ ਇਸ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਦੁਆਰਾ ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਪਾਰਟੀਆਂ ਬੰਨ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ

ਵਿਵਾਦ ਵਿੱਚ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਸਾਲਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਆਵੇਗਾ। ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਮੌਜੂਦਾ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵੈਸਟਨ, ਸੀਜੇ ਆਰਬਿਟਰੇਟਰ ਲਈ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਵਿਵਾਦ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਾਹਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਧਾਰਾ 33 ਅਧੀਨ ਅਰਜ਼ੀ ਯੋਗ ਸੀ ਜਾਂ

(1) I.L.R. 1948 (2) Cal. 265

(2) I.L.R. 1952 Bom. 570

ਨਹੀਂ, ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਇਹ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 35 ਦੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸ਼ਰਤ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੇ ਸਾਲਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦਾ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਖਿੱਦੂ ਉਠਾਇਆ, ਅਤੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਦੀ ਖੋਜ ਪੂਰੀ ਸਾਲਸੀ ਲਈ ਘਾਤਕ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਸੰਦਰਭ ਦੇ ਪੂਰੇ ਵਿਸ਼ੇ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਹ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਮਿਸਟਰ ਜਸਟਿਸ ਫਲਜ਼ੋ ਦੁਆਰਾ ਲਏ ਗਏ ਰਸਮੀ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਗੈਰ-ਮੌਜੂਦਗੀ 'ਤੇ, ਕਿ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋਵਾਂਗਾ ਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਟਰ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਧਾਰਾ 33 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪੋਰਟਿੰਗ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਸੀ।

ਜੇਕਰ ਇਹ ਅਪੀਲਾਂ ਯੋਗ ਹਨ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੂਲ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਭੰਡਾਰੀ, J.—ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਅਪੀਲਾਂ ਸਮਰੱਥ ਹਨ, ਇਸ ਸਵਾਲ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਬੈਚ ਕੋਲ ਭੇਜਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਜਵਾਬ ਹਾਂ-ਪੱਖੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਪੀਲ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰਣਾ

ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ, ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ, ਜੇ. ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲਾਂ ਜੇ* ਨੰਬਰ 82 ਅਤੇ 83 ਆਫ 1948 ਵਿੱਚ, ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਸਵਾਲ ਨੂੰ ਇਸ ਬੈਚ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ: -

1953

- -----ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ 1 ਅਕਤੂਬਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਪੀਲ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ

(1) ਏਆਈਆਰ 1951 sc 9

(2) ਏਆਈਆਰ 1952 ਐਸਸੀ 119

ਇੰਡੀਅਨ ਆਰਬੀ-ਮੋਹਿੰਦਰਾ ਸਪੁਰਦਗੀ ਐਕਟ, 1940 ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਦੁਆਰਾ ਦੂਰ, ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਐਕਟ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। " ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ

ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:-

v

“ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਵਰਨਰ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਹੁਕਮਾਂ (ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿੱਚ ਜਨਰਲ ਤੋਂ) ਤੋਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ, ਕੌਂਸਲ ਦੁਆਰਾ ਅਧਿਕਾਰਤ ਦੁਆਰਾ ਮੂਲ ਤੋਂ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਸਕੱਤਰ/ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਪਾਸ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਹੁਕਮ " ~ ਸਪਲਾਈ ਵਿਭਾਗ

ਹੁਕਮ-

ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ, (i) ਸਾਲਸੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ;

ਜੇ,

(ii) ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕੇਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਇੱਕ ਪੁਰਸਕਾਰ 'ਤੇ;

(iii) ਅਵਾਰਡ ਨੂੰ ਸੋਧਣਾ ਜਾਂ ਠੀਕ ਕਰਨਾ;

(iv) ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਫਾਈਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ;

(v) ਜਿੱਥੇ ਕੋਈ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਗਰੀਮੈਂਟ ਹੋਵੇ, ਉੱਥੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ 'ਤੇ ਠਹਿਰਨਾ ਜਾਂ ਰੁਕਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ ;

(vi) ਇੱਕ ਅਵਾਰਡ ਨੂੰ ਵੱਖ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਰੱਖਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ:

ਬਸ਼ਰਤ ਕਿ ਇਸ ਧਾਰਾ ਦੇ ਉਪਬੰਧ ਸਮਾਲ ਕਾਜ਼ ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੁਕਮ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ।

2. ਦੂਸਰੀ ਅਪੀਲ ਇਸ ਧਾਰਾ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਪਰ ਇਸ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵੀ ਕੌਸਿਲ ਵਿੱਚ ਮਹਾਮਹਿਮ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਜਾਂ ਖੋਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। "

ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਰ. ਰਾਈਟ ਅਤੇ ਪਾਰਟਨਰ, ਲਿਮਟਿਡ ਬਨਾਮ ਗਵਰਨਰ-ਜਨਰਲ ਇਨ ਕੌਸਲ (1), ਅਤੇ ਮਾਧਵ ਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਵਾਸੂ-ਦੇਵਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ (2) 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ, ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਲਈ ਵਕੀਲ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਧਾਰਾ 39(1) ਐਕਟ ਦਾ) ਜ਼ਰੂਰੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੁਆਰਾ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਖੋਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰਵਾਈਟ ਅਤੇ ਪਾਰਟਨਰ, ਲਿਮਟਿਡ ਬਨਾਮ ਗਵਰਨਰ ਕੰਪਨੀ, ਜਨਰਲ ਇਨ ਕੌਸਲ (1), ਤੱਥ ਇਹ ਸਨ।

ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਨੂੰ 30 ਮਾਰਚ, 1946 ਨੂੰ ਸਪਲਾਈ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ- ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਆਦਮੀਆਂ ਨੇ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 33 ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

v - ਗਵਰਨਰ ਦੇ ਅਸਲ ਦਾਇਰੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦਾ ਨਿਰਧਾਰਨ- ਧਿਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਜਨਰਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਾਲਸੀ ਧਾਰਾ ਅਤੇ ਇਹ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਕੌਸਲ ਦੁਆਰਾ ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨਾ ਅੰਤਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸਾਲਸ ਜਾਂ ਸਾਲਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ- ਸਕੱਤਰ, ti' ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ 'ਸਕੋਪ 1 ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਅਸਵੀਕਾਰ ਦੀ ਵੈਧਤਾ- ^ ਉੱਤੇ ਜਾਂ | 0 a dj uc fi C ਨੇ ਸਪਲਾਈ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਾਅਵੇ ਜਾਂ ਮੰਗ 'ਤੇ ਖਾਧਾ। ਕੋਮਲ, ਜੇ. ਨੇ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ, ਮਿਤੀ ^ ~-/17 ਜੂਨ, 1946 ਨੂੰ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ 'ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਗ >w fii cfi ਵਾਪਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ, . ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ = ਧਾਰਾ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਸਭ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਸਾਲਸ ਜਾਂ ਆਰਬਿਟਰੇਟਰਾਂ ਕੋਲ ਇਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ- • ਯੋਗਤਾ ਜਾਂ *ਹੋਰ ਤਾਂ

ਦਾ ਫੈਸਲਾ. ਇੰਸਪੈਕਟਰ, ਜਾਂ ਇਸਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਦਾਅਵੇ ਜਾਂ ਮੰਗ 'ਤੇ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਲਈ। 17 ਜੂਨ, 1946 ਨੂੰ ਜੈਨਟਲ, ਜੇ. ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਰਡਰ ਤੋਂ, ਆਰ. ਰਾਈਟ ਅਤੇ ਪਾਰਟਨਰ, ਲਿਮਟਿਡ, ਨੇ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39 ਦੇ ਉੱਪਰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ, ਅਪੀਲ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ, ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੇ ਦੋਹਰੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। - ਬੈਰਲ ਇਤਰਾਜ਼. . ਪਹਿਲਾਂ, ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਅਪੀਲ 'ਐਕਟ' ਦੀ ਧਾਰਾ J9 ਦੇ ਤਹਿਤ ਰੋਕ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਦੂਜੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ/ ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਰੋਕਦੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਬੇਟਰਸ/ਪੇਟੈਂਟ/ਇਹਾਸਮੁਦਤਸ^ ਦੀ ਅਪੀਲ ਅਧੀਨ ਧਾਰਾ 15 ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਅਪੀਲ ਅਯਾਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ*, ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਐਕਟ, 1915 ਦੀ ਧਾਰਾ 108।

^ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ., ਇਤਰਾਜ਼ ਮੁਖਰਜੀ, ਜੇ.,
(ਹੈਰੀਜ਼/ਸੀਜੇ, ਸਹਿਮਤੀ ਨਾਲ)/ ਕਿਹਾ-

'1

"ਹੁਣ, ਜਿੱਥੋਂ ਤੱਕ ਪਹਿਲੇ ਨੁਕਤੇ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ, ਇਰੀਡੀਅਨ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39 ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ। ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਸਾਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਅਪੀਲਾਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕੁਝ ਖਾਸ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਜੋ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ - ip ਸੈਕਸ਼ਨ ਅਤੇ. ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਕਿ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਹੋਰ ਹੁਕਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ
y* ਅਪੀਲਯੋਗ ਹੋਵੇਗੀ। "

1

4 ਆਰ. ਵਿਚ ' ਰਾਈਟ ਐਂਡ ਪਾਰਟਨਰ, ਲਿਮਿਟਡ ਬਨਾਮ ਗਵਰਨਰ - ਜਨਰਲ ਇਨ ਕਾਉਂਸਿਲ (1)' ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਉੱਠਿਆ ਸਵਾਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ.

ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਇੱਕ ਮਹਿੰਦਰਾ ਐਸਪੀ ਦੀ ਅਪੀਲ ਬਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਅਧੀਨ ਸਮਰੱਥ ਸੀ। ਅੱਖਰ ਪੇਟੈਂਟ. ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇਹ ਨੁਕਤਾ ਨਹੀਂ ਉੱਠਦਾ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨੁਕਤੇ 'ਤੇ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਕੋਈ ਰਾਏ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। u *

ਰਾਜਪਾਲ-

ਆਰ. ਰਾਈਟ ਅਤੇ ਪਾਰਟਨਰ, ਲਿਮਿਟਡ ਬਨਾਮ ਗਵਰਨਰ-ਜਨਰਲ ਇਨ ਕੌਂਸਲ (1), ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1), ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕਾਰਨਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਪੂਰੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹਾਂਗਾ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪ ਨੇ - ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (1) ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਸਹੀ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਹੈ।

General in.
Council
through
Secretary,
Department of
Supply

Harnam Singh*

ਮਾਧਵਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਵਾਸੂਦੇਵਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਅਤੇ ਹੋਰ (2), ਬਾਵਡੇਕਰ ਅਤੇ ਚੈਨਾਨੀ, ਜੇ.ਜੇ. ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੁਆਰਾ ਖੋਹ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੰਬਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਗਠਨ ਪੱਤਰ ਪੇਟੈਂਟ।

J.

ਉਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਬਾਵਡੇਕਰ, ਜੇ. (ਚੈਨਾਨੀ, ਜੇ., ਕੋਨ ਕਰਿੰਗ), ਨੇ ਕਿਹਾ-

"ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਸੰਯੁਕਤ ਪ੍ਰਭਾਵ 'ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤੋਂ ਨਹੀਂ' ਅਤੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ 'ਅਤੇ ਇਸ ਕੋਡ ਦੇ ਮੁੱਖ ਭਾਗ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ' ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨਾ', ਧਾਰਾ 39 ਤੱਕ ਹੈ (1) ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਖੋਹਣ ਲਈ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। "

j ਕੋਡ ਆਫ਼ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ, 1882 ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਵਾਂ 588, 589 ਅਤੇ 591, ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ 1908 ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਵਾਂ 104, 106 ਅਤੇ 105 ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

1877 ਅਤੇ 1882 ਦੇ ਜ਼ਾਬਤੇ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਹੋਰ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ: -

"ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਇਸ ਕੋਡ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। "

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਕੋਡ, 1908 ਦੀ ਧਾਰਾ 104, ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਹੋਰ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਦੀ ਹੈ: -

Kashmere
Gate, Delhi
v.
Governor-
General in
Council
through
Secretary,
Department of
Supply

"ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਕੋਡ ਦੇ ਮੁੱਖ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ, ਇਸ ਸਮੇਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕਿਸੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਹੋਵੇਗੀ। "

(1) I.L.R. 9 Cal. 482 (P.C.)

ਜੇ ਮੈਂ ਉੱਪਰ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ 1882 ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਨੂੰ ਮੁੜ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ , ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੇ "ਇਸ ਕੋਡ ਦੇ ਅਧੀਨ" ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਬਾਅਦ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ, ਅਪੀਲ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਹੁਕਮਾਂ ਤੱਕ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਸ ਜੇ. 'ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 104 (1) ਵਿੱਚ "ਅਤੇ ਇਸ ਕੋਡ ਦੇ ਮੁੱਖ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਨੁਸਾਰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰੋ" ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ * 1877 ਅਤੇ 1882 ਦੇ ਜ਼ਾਬਤੇ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ " ਇਸ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ " ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਬਹਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, "ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਝੂਠੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ". ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲਾਂ ਲਈ ਧਾਰਾ 39 ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਕੋਈ ਵਿਵਸਥਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 39 (1) ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਿਤ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਅਪੀਲਾਂ ਇੱਕ ਘਟੀਆ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਤੱਕ ਅਪੀਲਾਂ ਦੀ ਬਚਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦੀ ਬਚਤ ਹੈ। ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਬੇਲੋੜਾ ਰੈਂਡਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਹਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਚੌਧਰੀ ਬਨਾਮ ਕਾਲੀ ਸੁੰਦਰੀ ਦੇਬੀ (1) ਵਿੱਚ , ਸਰ ਆਰ.ਪੀ. ਕੋਲੀਅਰ ਨੇ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਆਪਣੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ-

"ਇਹ ਸਿਰਫ ਇਹ ਵੇਖਣਾ ਬਾਕੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡ ਜਹਾਜ਼ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦੇ ਕਿ 1877 ਦੇ ਐਕਟ X ਦੀ ਧਾਰਾ 588, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੇਸ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਅਪੀਲ ਦੇ ਜੱਜਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦੀ ਹੈ। ਕੋਰਟ ਤੋਂ ਫੁੱਲ ਕੋਰਟ।"

ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, 1877 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਨੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੁਝ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਅਪੀਲਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ

ਕੋਡ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਤੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਕਿ ਕੋਈ ਹੋਰ ਹੁਕਮ ਮਹਿੰਦਰਾ ਐਸ.ਪੀ.

ਜ਼ਾਬਤੇ ਅਧੀਨ ਪਾਸ ਕੀਤੀ ਅਪੀਲ ਯੋਗ ਹੋਵੇਗੀ। ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ, 1877 ਦੀ ਸੈਕੰ-ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, 588, ਕੋਡ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਨਾਲ ਕਲਮੀਰੀ ^ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਆਦੇਸ਼ v - ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਗਵਰਨਰ ਦੇ ਜ਼ਾਬਤੇ ਦੀ ਧਾਰਾ 104- ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਪੀਲਾਂ ਉਸ ਕੌਂਸਲ ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਉਪ ਧਾਰਾ (1) ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ ਆਮ ਹੋਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਨਹੀਂ। ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39 (1) ਦੁਆਰਾ ਸੈਕਟਰੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਇੱਕ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਸੀਮਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਧਾਰਾਵਾਂ (i) ਤੋਂ (vi) ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਡੀਪੀ ਆਰਟਮੈਂਟ ° ^ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਲਈ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ । ਸ਼ਬਦ " ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸਪਲਾਈ ਤੋਂ

ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (1) ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ

■ ਹੋਰ

ਹੁਕਮ '।

ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਗਿਣਤੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਹਮਾਮ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਅਤੇ ਮਨਾਹੀ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਹਨ। ਹਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਚੌਧਰੀ ਬਨਾਮ ਕਾਲੀ ਸੁੰਦਰੀ ਦੇਬੀ (1) ਵਿੱਚ ਨਿਆਂਇਕ ਕਮੇਟੀ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੀ ਗਈ ਭਾਸ਼ਾ ਤੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ 1877 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੀ ਧਾਰਾ 1877 ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਾ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਪੇਟੈਂਟ ਦਾ 15, ਇਹ

ਸੀ ਕਿ ਅਪੀਲ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਜੱਜਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਧਾਰਾ 588 ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 589 ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੀ ਗਈ ਹੈ।
ਇੱਕ ਘਟੀਆ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ। ਮੇਰੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ, *ਹੁਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਚੌਧਰੀ* ਬਨਾਮ *ਕਾਲੀ ਸੁੰਦਰੀ ਦੇਬੀ (1)*, ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (1) ਟੋਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ। ਸਕਿੰਟ-
* ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ

ਉਸ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਦਾ ਫੋਰਮ ਇਹ ਐਕਟ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਅਧਿਕਾਰਤ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਆਦੇਸ਼ ਪਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਮੂਲ ਫ਼ਰਮਾਨਾਂ ਤੋਂ ਅਪੀਲਾਂ ਸੁਣਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। *ਹੁਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਚੌਧਰੀ* ਬਨਾਮ *ਕਾਲੀ ਸੁੰਦਰੀ ਦੇਬੀ (1)* ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ Y ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਜਿੱਥੇ ਅਦਾਲਤ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਦੋ ਵੱਖਰੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ, ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਇੱਕ ਜੱਜ ਇਕੱਲਾ ਬੈਠ ਕੇ ਧਾਰਾ 26 ਅਧੀਨ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਾਰਜ ਨੂੰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਮੋਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰ - ਫ ਦ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ। ਇਸ ਪੁਆਇੰਟ 'ਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਲਈ 'ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਵਾਹਿਦ-ਉਦ-ਦੀਨ ਬਨਾਮ ਮੱਖਣ ਲਾਲ (1), ਦੇਵੋਦਰ

ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਨਾਥ ਦਾਸ ਬਨਾਮ ਬਿਉਧੋਦਰ ਮਾਨਸਿੰਘ (2), ਅਤੇ

ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਜਮਨਾ ਦਾਸ ਬਨਾਮ ਏ.ਐਮ., ਸਬਪਥੀ ਚੇਟੀ (3), ਮੇ ਵੀ - ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਲਸੀ ਪ੍ਰਸਾਦ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ

ਮਿਸਰ (4), ਵਕੀਲ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਇੱਕ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਚ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਅਦਾਲਤ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਲਸੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਭਕਤ ਵਿਚ ਵਿ.

ਮਿਸਰ (4), ਲਾਰਡ ਡੇਵੀ ਨੇ ਕਿਹਾ-

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਵਾਲ, ਜਾਂ ਤਾਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਬਿੰਦੂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, 'ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ' 'ਤੇ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜ਼ੁਬਾਨੀ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤਾਂ 'ਤੇ ਦੋਵਾਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਸਮਕਾਲੀ ਨਤੀਜੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਮੌਜੂਦਾ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।"

ਤੁਲਸੀ ਪ੍ਰਸਾਦ 'ਭਕਤ ਬਨਾਮ ਬਰਤਾਏਕ ਮਿਸਰ' (4) ਵਿੱਚ ,

ਜਿਸ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚੋਂ ਅਪੀਲ ਹੋਈ ਸੀ ਉਹ ਦੋ ਗਿਰਵੀਨਾਮਿਆਂ ਦੇ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੀ। ਇਹ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਲਕੱਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਅਸਲ ਪਾਸੇ ਬੈਠੇ ਵਿਲਸਨ, ਜੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਆਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਉੱਠੇ ਬਿੰਦੂਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਪਹਿਲਾ ਬਚਾਅ ਸੀ

ਡਾਟ ਪਹਿਲੀ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦੀ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਇੱਕ ਨਾਬਾਲਗ ਸੀ। ਮੈਂ ਉਸ ਬਿੰਦੂ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਵਿਲਸਨ, ਜੇ, ਨੇ ਪਾਇਆ- ਕਿ 1 ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਬੂਤ ਇਹ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਨ ਕਿ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਗਿਰਵੀ ਰੱਖਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਬਚਾਓ ਪੱਖ ਨੂੰ ਚਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ- ਨਾਬਾਲਗ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਨ - ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਨੇ ਉਸ ਨਿਰਣੇ ਤੋਂ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ, ਵਿਲਸਨ, ਜੇ; ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਖੋਜ ਦੀ ਅਸਲ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪੇਥਰਾਮ, ਸੀਜੇ, ਪਿਗੋਟ ਅਤੇ 'ਪ੍ਰਿੰਸਨ, ਜੇਜੇ ਦੁਆਰਾ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਪ੍ਰਿਵੀ ਕਾਉਂਸਿਲ ਦੇ ਆਪਣੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਾਂ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਸੌਂਪਣ ਵਿੱਚ, ਲਾਰਡ-ਡੇਵੀ ਨੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਤੱਥ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਖੋਜ ਤੋਂ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਇਸ ਤਜਵੀਜ਼ ਲਈ ਕੋਈ ਸਮਰਥਨ ਦੇਖਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹਾਂ ਕਿ • ਕਲਕੱਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਇੱਕ ਜੱਜ ਇਕੱਲਾ ਬੈਠਾ ਕੋਈ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੈਟਰਸ-ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 36 ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

(2) **ILR 43 ਕੈਲ. 90 (DB)**

(3) **ILR 36 ਮੈਡ. 138 (DB)**

"(1) A.I.R. 1944 Lah. 4M—*

ਆਰ. ਗਈਟ ਐਂਡ ਪਾਰਟਨਰ ਐਫ ਲਿਮਿਟੇਡ ਬਨਾਮ ਗਵਰ- ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰ - ਜਨਰਲ ਇਨ ਕੌਂਸਲ (1), ਅਤੇ ਮਾਧਵਦਾਸ-ਦੇਵੀ-ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਤੋਂ,

ਦਾਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਅਤੇ ਹੋਰ (2), ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਆਧਾਰ ਇਹ ਧਾਰਨਾ ਸੀ ਕਿ ਵਿਠਲ ਸਭਾ ਨੇ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ, 1908 ਦੀ ਧਾਰਾ 104 ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਸਬਦਾਂ ਵਿੱਚ "ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤਾ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜ਼ਾਬਤੇ ਦੇ ਮੁੱਖ ਭਾਗ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ

ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਲਈ ਲਾਗੂ "ਵਿਰੋਧ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਕਲਕੱਤਾ, ਮਦਰਾਸ ਅਤੇ ਸਕੱਤਰ, ਬੰਬਈ ਦੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟਾਂ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਇਲਾਹਾਬਾਦ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ, ਇਹ ਕਿ ਕੀ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਧਾਰਾ 588 ਦੁਆਰਾ ਖੋਹ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ -----। ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ, ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ, 1882. ਇਸ ਲਈ ਮੁਸਮਤ ਸਾਬਿਤਰੀ ਠਾਕੁਰਾਨੀ* ਜੇ - ਬਨਾਮ ਸਾਵੀ ਅਤੇ ਹੋਰ (3) ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮੁਸਮਤ ਸਾਬਿਤਰੀ ਠਾਕੁਰਾਨੀ ਬਨਾਮ ਸਾਵੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ (3) ਵਿੱਚ, ਲਾਰਡ ਸੁਮਨਰ ਨੇ, ਪ੍ਰਿਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਆਪਣੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਾਂ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ-

ਧਾਰਾ 104 ਦੇ ਪੂਰੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸਦੀ ਤੁਲਨਾ 1882 ਦੇ ਐਕਟ, ਸੈਕਸ਼ਨ 588 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰੀ ਸੈਕਸ਼ਨ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਧਾਰਾ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਇਆ ਸੀ ਕਿ ਅਪੀਲਾਂ ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਝੂਠੀਆਂ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਨੇ ਗਿਣਿਆ ਹੈ, 'ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੇਸ ਤੋਂ ਨਹੀਂ। ਹੁਕਮ।' ਇਸ ਨੇ ਇਹ ਸਵਾਲ ਸਾਫ-ਸਾਫ ਉਠਾਇਆ ਕਿ ਕੀ ਚਿੱਠੀਆਂ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰੈਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅਪੀਲ। ਪੇਟੈਂਟ ਅਤੇ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਵਿੱਚ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਆਮ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੁਆਰਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਜਿਹੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 1908 ਦੇ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 104 ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਚਲਦਾ ਹੈ, ' ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੁਆਰਾ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ * * * ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰੇ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ, ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ।'

ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦਾ ਸੈਕਸ਼ਨ 15 ਅਜਿਹਾ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ, ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਅਪੀਲ

- (1) **ILR 1948 (2) ਕੈਲ. 265**
- (2) **ILR 1952 ਬੰਬ. 570**
- (3) **ਏਆਈਆਰ, 1921 ਪ੍ਰਿਵੀ ਕੌਂਸਲ 80**

ਪੇਨੂਗੋਡਾ ਰਾਧਾਕ੍ਰਿਸ਼ਨ-ਮੂਰਤੀ v. V, AY Ethirajulu Chetty and Co. (I) r ਅਤੇ ਮਾਧਵਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਵਾਸੁਦੇਵਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ (2), ਉੱਤੇ ਅਧਾਰਤ। ਵਕੀਲ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਖੋਹ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। ਹਨੂਮਾਨ ਚੈਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ, ਲਿਮਟਿਡ ਬਨਾਮ ਜੱਸਾ ਰਾਮ-ਹੀਰਾ ਨੰਦ (3), ਅਤੇ ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਈ-ਰਾਮ ਦੇਵ ਬਨਾਮ ਟਰੱਸਟੀਜ਼ ਬੋਰਡ, ਹਿੰਦੂ ਕਾਲਜ, ਦਿੱਲੀ (4) ਵਿੱਚ ਇਹ ਗੱਲ ਰੱਖੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਅਪੀਲ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਧਾਰਾ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ 10 ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਪੇਨੂਗੋਡਾ ਰਾਧਾਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮੂਰਤੀ ਬਨਾਮ ਵੀ.ਏ.ਵਾਈ. , ਏਥੀਰਾਜੁਲੂ ਚੇਟੀ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ (1) ਵਿੱਚ, ਅੰਪਾਇਰ ਨੇ ਪਹਿਲੇ ਜਵਾਬਦੇਹ ਨੂੰ 600 ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਕਮ ਦਿੱਤੀ ਪਰ ਇਹ ਪੁਰਸਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਮਨਜ਼ੂਰ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਅੰਪਾਇਰ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਅਵਾਰਡ ਪਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦੇ ਹੁਕਮ ਲਈ ਸਿਟੀ ਸਿਵਲ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਦੋ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ।

ਸਿਟੀ ਸਿਵਲ ਕੋਰਟ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਜੱਜ ਨੇ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਨਾਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਨਾਲ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਕੀਮਤੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੋਹ ਲਏ ਜਾਣਗੇ। ਪਹਿਲੇ ਜਵਾਬਦੇਹ ਨੇ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਤਹਿਤ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਉਸ ਅਪੀਲ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕੁੱਪੁਸਵਾਮੀ ਅਈਅਰ, ਜੇ., ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ। ਅੱਖਰਾਂ ਵਿਚ।

- (1) **ILR 1945 ਮੈਡ. 564**
- (2) **ILR 1952 ਬੰਬ. 570**
- (3) **ਏਆਈਆਰ 1948 ਲਾਹ. 64**
- (4) **ਏਆਈਆਰ 1949 ਈਪੀ 165**

ਕੁੱਪੁ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ- ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ ਸਵਾਮੀ ਅਈਅਰ, ਜੇ., ਕਾਮ-ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਪੀਲ ਦੀ ਪੈਟੈਂਸੀ. ਇਸ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਸਰ ਲਿਓਨਲ ਲੀਚ, ਸੀਜੇ, ਅਤੇ ਸ਼ਹਾਬੁਦੀਨ, ਜੇ. ਨੇ ਕਿਹਾ- ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਬਨਾਮ.

ਇਹ ਇਤਰਾਜ਼ ਸਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15, ਜੋ ਇਹ ਇਕੱਲੇ ਖੜੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਪੀਲ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਵੇਗੀ; ਪਰ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 44 ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਪਬੰਧ, ਹੋਰ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਵਿਧਾਨ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਨ। ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਕੇਂਦਰੀ ਵਿਧਾਨ ਦਾ ਇੱਕ ਐਕਟ ਹੈ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 39 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਚਲਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

Governor-General in Council through Secretary, Department of Supply

ਪੇਨੁਗੋਡਾ ਰਾਧਾਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮੂਰਤੀ ਬਨਾਮ VAY ਏਥੀਰਾਜ਼ੂ ਚੇਟੀ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ (1) ਵਿੱਚ, Harnam Singh,, J.

ਮਾਧਵਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਵਾਸੂਦੇਵਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਅਤੇ ਹੋਰ (2), ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਪਾਇਆ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (1) ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈ ਗਈ ਅਪੀਲ ਪਹਿਲੀ ਅਪੀਲ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਪੀਲ ਹੋਵੇਗੀ। ਇੱਕ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ. ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਇਹ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਖੋਹ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। ਧਾਰਾ 39(2) ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:-

"ਇਸ ਧਾਰਾ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਪਰ ਇਸ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵੀ ਕਾਉਂਸਿਲ ਵਿੱਚ ਮਹਾਮਹਿਮ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਜਾਂ ਖੋਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਹੈ।"

ਹਨੂਮਾਨ ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ, ਲਿਮਟਿਡ ਬਨਾਮ ਜੱਸਾ ਰਾਮ ਹੀਰਾਨੰਦ (3), ਅਤੇ ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਈ-ਰਾਮ ਦੇਵ ਬਨਾਮ f. ਬੋਰਡ ਆਫ ਟਰੱਸਟੀਜ਼, ਹਿੰਦੂ ਕਾਲਜ, ਦਿੱਲੀ (4) ਵਿੱਚ, ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ. ਐਕਟ ਦੇ 39 (2) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਉਸ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ ਉਸੇ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਡਰ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 100 ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਮਾਧਵਦਾਸ-ਦੇਵੀਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਵਿੱਚ

ਅਤੇ

- (1) **ILR 1945 ਮੈਡ. 564**
- (2) **ILR 1952 BQnr570**
- (3) **AIR 194fTah. 67^ -----9**
- (4) **ਏਆਈਆਰ 1949 ਪੂਰਬੀ ਪੰਜਾਬ 165** °

<(ihandra ;Sup-^{VP^an^} others v. Vithaldas-vasudevvas Puneekar and .ply Company, others (1), Bavdekar, j., (Chinani, J., concurring .Kashmere_ said—
ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ,

.v.
■ Governor-
General in
Council
through
Secretary,
Department of
Supply

Harnam Singh
.J.

“ਹੁਣ, ਸ਼ਬਦ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ 1 ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਧਾਰਾ 100 ਦਾ ਮਾਮੂਲੀ ਨੋਟ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਡ ਦੇ ਡਰਾਫਟ ਮੈਨ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਸੀ ਕਿ ਅਪੀਲ ਜਿਸ ਲਈ ਧਾਰਾ 100 ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ' ਨੂੰ ਤਕਨੀਕੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਬਨਾਮ ਹਿੰਦੂ ਕਾਲਜ, ਦਿੱਲੀ (2) ਵਿਚ ਪੂਰਬੀ ਪੰਜਾਬ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਾਂ ਨੇ ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਲਿਆ ਕਿ ਕੁਝ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦ ਤਕਨੀਕੀ ਸਮੀਕਰਨ ਵਜੋਂ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਜੋ ਕਿ ਸਨ। 19'08 ਦੇ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਵਜੋਂ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਅਤੇ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਸ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸਾਨੂੰ ਜੋ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦਾ ਕੋਡ, ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਸਮੂਹ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਰੱਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਜੋ ਕਿ ਡਿਕਰੀ ਤੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਹਨ, ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਝੂਠ ਬੋਲਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੇਕਰ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (1) ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਦੁਰਲੱਭ ਅਪਵਾਦਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਅਪੀਲਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ, ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਫ਼ਰਮਾਨਾਂ ਤੋਂ ਅਪੀਲਾਂ। ਅਸੀਂ ਇਹ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਫਿਰ ਅਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਸੰਭਵ ਤੌਰ 'ਤੇ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਵਾਨ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਉਹਨਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਕਿ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 100 ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਆਧਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਥਾਨਕ ਜਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਤੱਕ ਵਧਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਦੀ ਧਾਰਾ 75 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ।

(1) I.L.R. 1952 Bom. 570

(2) A.I.R. 1949 East Punjab. 165

ਪ੍ਰੋਵਿਜ਼ੀਅਲ ਇਨਸੋਲਵੈਂਸੀ ਐਕਟ, 1920. ਸੈਕਸ਼ਨ ਮਹਿੰਦਰਾ- ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਹੋਰ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੁਆਰਾ ਦੁਖੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਉਸ ਗੇਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 4 ਅਧੀਨ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ - ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਤੋਂ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਫੈਸਲਾ I, ਦਿੱਲੀ

ਐਕਟ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ, 1908 ਦੀ ਧਾਰਾ 100 ਗਵਰਮੇਂਟ- ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (1) ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਈ ਆਮ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੌਂਸਲ ਪ੍ਰੋਵਿਜ਼ੀਅਲ ਇਨਸੋਲਵੈਂਸੀ ਐਕਟ, 1920 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 75(1) ਦਾ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ੋ II, ਸੈਕਟਰੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਧਾਰਾ 4 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਫੈਸਲਾ ਜਿਸ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਦੂਜੀ ਸਪਲਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫ਼ਰਮਾਨ ਤੋਂ ਅਪੀਲ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ -----
ਆਮ ਸੂਟ ਵਿੱਚ. ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ,

ਕਲਕੱਤਾ ਮਿਊਂਸਪਲ ਐਕਟ, 1923 ਦੀ ਧਾਰਾ 140 ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ, ਉਸ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 141 ਦੇ ਅਧੀਨ ਛੋਟੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਹੈ। ਕਲਕੱਤਾ ਦੇ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਬਨਾਮ ਸ਼ੇਖ ਕਿਆਮੁਦੀਨ (1) ਵਿੱਚ, ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕਲਕੱਤਾ ਮਿਊਂਸਪਲ ਐਕਟ, 1923 ਦੀ ਧਾਰਾ 142 (3) ਦੇ ਤਹਿਤ ਛੋਟੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ, ਇੱਕ ਦੂਜੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਪੀਲ ਕਰੋ।

ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਜ਼ਾਬਤੇ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਧਾਰਾ 100 ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਆਧਾਰਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ ਇਸ ਧਾਰਨਾ ਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਤਰਕਸੰਗਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪ੍ਰੋਵਿਜ਼ੀਅਲ ਇਨਸੋਲਵੈਂਸੀ ਐਕਟ, 1920 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 75 (1) ਦੇ ਦੂਜੇ ਪ੍ਰਾਵਧਾਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਉੱਪਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਡਰ, 1908 ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਬਨਾਮ ਹਿੰਦੂ ਕਾਲਜ ਲੇਜ, ਦਿੱਲੀ (2) ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਐਕਟ ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਸੇਧਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੋਡ ਦੇ ਅਨੁਸੂਚੀ II ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, 1899 ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਹੈ।, ਜੋੜ ਅਤੇ ਤਬਦੀਲੀਆਂ। ਐਕਟ ਦਾ ਸੈਕਸ਼ਨ 41 ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ - ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕੋਡ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਲਈ ਵਿਅਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈ

Mohindii sii> ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਸਾਲਸੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਐਕਟ ਦੀ ਅਨੁਸੂਚੀ II ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਰੈਫਰਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ। ਅਜਿਹਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਐਕਟ ਵਿਚਲੇ ਸ਼ਬਦ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ 1 ਸੈਕਿੰਡ ਅਪੀਲ 'ਨੂੰ ਉਹ ਅਰਥ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਬਨਾਮ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਵਿਚ ਸੰਕੇਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਟ੍ਰਿਬੇਨੀ ਗਵਰਨਰ ਵਿੱਚ- ਪ੍ਰਸਾਦ ਸਿੰਘ ਬਨਾਮ ਰਾਮਸਰੇ ਪ੍ਰਸਾਦ ਚੌਧਰੀ ਜਨਰਲ (1), ਲਿਮਿਟੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਅਤੇ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਵਿੱਚ

ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ।

ਸਕੱਤਰ, ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, 1940, ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਅਤੇ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ

(1) A.I.R. 1927 Cal. 802

(2) A.I.R. 1949 East Punjab 165

ਕੋਡ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਇੰਨੇ ਨੇੜਿਓਂ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ ਕਿ ਇੱਕ 'ਪਰਿਵਾਰ' ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਦਰਅਸਲ, ਐਕਟ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਪਸੰਦ ਦੇ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ- ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦਾ ਜ਼ਾਬਤਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ- ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ, ਲਈ। ਅਜਿਹੇ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਰਾਜ ਦੁਆਰਾ ਸਥਾਪਿਤ ਅਤੇ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ। - 1940 ਤੱਕ ਐਕਟ ਦੇ ਉਪਬੰਧ ਕਾਫ਼ੀ ਹੱਦ ਤੱਕ, ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਵੀ, ਇੱਕ ਹੱਦ ਤੱਕ, ਕੋਡ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਐਕਟ ਅਤੇ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਪੜ੍ਹਿਆ ਅਤੇ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ ਵਿਚ ਮੈਕਸਵੈਲ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ (ਨੌਵਾਂ ਸੰਸਕਰਣ) ਪੰਨੇ 35-36 'ਤੇ ਹੇਠਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ ਹੈ: -

"ਜਿੱਥੇ ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਜਾਂ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਮਿਆਦ ਪੁੱਗ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਲਈ ਵਿਆਖਿਆਤਮਕ ਵਜੋਂ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇੱਕਠੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ."

ਉਪਰੋਕਤ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ, ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਸ਼ਬਦ 1 ਸੈਕਿੰਡ ਅਪੀਲ ' ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਡਰ, 1908 ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਅਧੀਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉੱਪਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 101 ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈ ਗਈ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫ਼ਰਮਾਨਾਂ ਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਮਾਧਵਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਮੋਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰ ਵਾਸੁਦੇਵਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਅਤੇ ਹੋਰ

(1), ਬਾਵਡੇਕਰ, ਐਕਸ, ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਵਿਚ

ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਕਸਮੀਰੇ ਦੇ ਅੰਤਮ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਧਾਰਾ-v ਦੇ ਤਹਿਤ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੇ 109 ਅਤੇ 110 ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਦੇ ਅੰਦਰ ਰਾਜਪਾਲ-ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਹਨ। ਜਨਰਲ ਇਨ

ਰਾਮਲਾਲ ਹਰਗੋਪਾਲ ਬਨਾਮ ਕਿਸ਼ਨਚੰਦ ■ ਅਤੇ ਹੋਰ (2) ਵਿੱਚ, ਲਾਰਡ ਵਿਲੀਮੋਰ
ਕਿਹਾ-

Council
through ਨੇ
Secretary,

“ਧਾਰਾ 104 ਵਿੱਚ ਧਾਰਾ 109 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਪਲਾਈ ਕ੍ਰਾਊਨ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਆਮ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਮੁਢਲਾ ਇਤਰਾਜ਼, ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਫੇਲੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।” ਜੇ-

ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ ਅੰਤਮ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 109 ਅਤੇ 110 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅਪੀਲ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਹੈ।

ਐਕਟ ਦੇ ਫੋਕਟੀਓਰੀ 32 (2) ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਤੋਂ ਅਤੇ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵਿਵਸਥਾ ਭਾਰਤੀ ਸੁਪਰੀਮ ਸੀਬੀਯੂਆਰਟੀ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 109 ਅਤੇ 110 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਨਿਰਵਿਵਾਦ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨ ਜਦੋਂ ਐਕਟ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਉਦੋਂ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਮਹਾਮਹਿਮ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਸੇ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਚ ਜਾਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਵੱਡੇ ਬੈਚ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਨਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ। ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ. ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੌਂਸਲ ਵਿੱਚ ਮਹਾਮਹਿਮ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਚ ਕੋਲ ਅਪੀਲ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਖੋਹਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਚ ਜਾਂ ਅੰਤਮ ਅਪੀਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫੈਸਲੇ, ਫਰਮਾਨ ਜਾਂ ਅੰਤਿਮ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ।

ਉਪਰੋਕਤ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਵਾਂਗਾ।

ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਇਹਨਾਂ ਦੋ ਅਪੀਲਾਂ (ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਕਪੂਰ, ਜੇ.

1948 ਦੀ ਅਪੀਲ ਨੰ: 82 ਅਤੇ 83), ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਫੁੱਲ ਬੈਚ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਮਹਿੰਦਰਾ- ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ੁੱਧਤਾ, ਇੱਕ ਲਾਹੌਰ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਹਾਈ ਕੋਰਟ- ਹਨੂਮਾਨ ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ, ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਲਿਮਟਿਡ ਬਨਾਮ ਜੱਸਾ ਰਾਮ-ਹੀਰਾ ਨੰਦ (1), - ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਅਬਦੁਲ ਰਸ਼ੀਦ, ਸੀਜੇ, ਅਤੇ ਮਹਾਜਨ ਦੁਆਰਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜੇ., ਅਤੇ ਹੋਰ

V- ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦਾ- ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਬਨਾਮ ਹਿੰਦੂ ਕਾਲਜ, ਗਵਰਨਰ- ਦਿੱਲੀ (2) ਦਾ ਫੈਸਲਾ, ਰਾਮ ਜਨਰਲ, ਸੀਜੇ ਅਤੇ ਅੱਛਰੂ ਰਾਮ, ਜੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਬੈਚ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੌਂਸਲ ਫੈਟ ਹੋਈ ਸੀ। ਆਰਬੀਆਈ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(2) ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ

• ਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ 1940 ਦੁਆਰਾ, ਅਪੀਲ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ

ਸੈਕਟਰੀ, ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ, ਉਸ ਸਪਲਾਈ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਜੇਯੂ ਡੀਜੀ ਦੇ ਸਿੰਗਲ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ। ਇਹ ਹਵਾਲਾ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਇੱਕ ਬੈਚ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵੈਸਟਨ, ਸੀਜੇ ਅਤੇ ਭੰਡਾਰੀ, ਜੇ., ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਮਾਧਵਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਵਾਸੂਦੇਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ (3) ਵਿੱਚ ਬੰਬਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਚ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਰਾਏ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸੀ.) .

ਸਹੀਤਾ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸੂਝ-ਬੂਝ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਮੌਜੂਦਾ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। 1882 ਦੇ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਵਿੱਚ, ਜੋ ਕਿ ਅਧਿਆਇ XLIII ਵਿੱਚ ਸਨ, ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਅਪੀਲਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦੇ ਹੋਏ, ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ: -

“ 588.. ਅਪੀਲਯੋਗ ਆਦੇਸ਼।— ਇਸ ਕੋਡ ਦੇ ਅਧੀਨ ਨਿਮਨਲਿਖਤ

ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਪੀਲ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਨਹੀਂ: —

(25) ਸੈਕਸ਼ਨ 514 ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਦੇਸ਼, ਆਹ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ;

(26) ਸੈਕਸ਼ਨ 518 ਦੇ ਤਹਿਤ ਆਦੇਸ਼, ਇੱਕ ਅਵਾਰਡ ਨੂੰ ਸੋਧਣਾ;

ਇਸ ਧਾਰਾ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਹੁਕਮ ਅੰਤਿਮ ਹੋਣਗੇ। "

“ਐਸ. 589*.....

- (1) ਏਆਈਆਰ **1948** ਲਾਹ. **64**
- (2) ਏਆਈਆਰ **1949** ਈਪੀ **165**
- (3) **ILR 1952** ਬੰਬ. **570**

PUNJAB SERIES

[VOL. vn

ਜਦੋਂ ਇਸ ਅਧਿਆਏ ਦੁਆਰਾ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ੍ਰੀਮ ਦੇ ਕਿਸੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਅਪੀਲ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਥੀਪਲੀ ਕੰਪਨੀ, ਅਦਾਲਤ ਕੋਲ ਝੂਠ ਬੋਲੇਗੀ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਨੂੰ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਡਿਕਰੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੋਵੇਗੀ- ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। -

ਗਵਰਨਰ- ਜਨਰਲ ਇਨ

Section 591 of that Code was as follows :—

Council

“

591 ਦੁਆਰਾ।—ਇਸ ਅਧਿਆਏ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਸਕੱਤਰ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਇਸਦੀ ਸਪਲਾਈ ਦੇ ਮੂਲ ਜਾਂ ਅਪੀਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ-ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦੁਆਰਾ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ; ਪਰ, -----ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਡਿਕਰੀ ਦੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੇਸ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਆਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਗਲਤੀ, ਨੁਕਸ ਜਾਂ ਬੇਨਿਯਮਤਾ, ਅਪੀਲ ਦੇ ਮੈਮੋਰੈਂਡਮ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜ਼ ਦੇ ਆਧਾਰ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। "

1882 ਦੇ ਕੋਡ ਨੂੰ 1908 ਦੇ ਕੋਡ ਨਾਲ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੋਡ ਦਾ ਭਾਗ VII, ਅਪੀਲਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 104 ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਅਪੀਲਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ 1940 ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਿੱਸਾ, ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੀ *।—

“104—ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਹੋਵੇਗੀ , ਅਤੇ ਇਸ ਕੋਡ ਦੇ ਮੁੱਖ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ, ਇਸ ਸਮੇਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕਿਸੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰੈੱਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ: -

- (a) ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਮਿਆਦ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਵਾਰਡ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ;
- (b) ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕੇਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਇੱਕ ਪੁਰਸਕਾਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਆਦੇਸ਼;
- (c) ਇੱਕ ਅਵਾਰਡ ਨੂੰ ਸੋਧਣ ਜਾਂ ਠੀਕ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਆਰਡਰ;
- (d) ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣ ਲਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਜਾਂ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ;
- (e) ਇੱਕ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਜਾਂ ਰੁਕਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਜਿੱਥੇ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸਮਝੌਤਾ ਹੈ;
- (f) ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦਖਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅਵਾਰਡ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਜਾਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼;

Mohindra Supply Company,
Kashmere Gate, Delhi
v.
Governor-General in Council
through Secretary,
Department of Supply
Kapur, J.

(1) ਨਿਯਮਾਂ ਅਧੀਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਆਦੇਸ਼ ਜਿਸ ਤੋਂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਪੀਲ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ:

ਬਜ਼ਰਤੇ ਕਿ ਧਾਰਾ (ff) ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਕਿਸੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ, ਸਿਵਾਏ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕਿ ਕੋਈ ਆਦੇਸ਼, ਜਾਂ ਘੱਟ ਰਕਮ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਲਈ ਕੋਈ ਆਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ।

(2) ਇਸ ਧਾਰਾ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। "

ਸੈਕਸ਼ਨ 105(1) ਜੋ 1882 ਦੇ S. 591 ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ-

" ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਇਸਦੇ ਮੂਲ ਜਾਂ ਅਪੀਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ; ਪਰ ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਦਸੰਬਰ ਤੋਂ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕੇਸ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਤਰੁੱਟੀ, ਨੁਕਸ ਜਾਂ ਬੇਨਿਯਮਤਾ, ਅਪੀਲ ਦੇ ਮੈਮੋਰੈਂਡਮ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੇ ਆਧਾਰ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। "

ਇਸ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 106 ਪਿਛਲੇ ਕੋਡ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 589 ਦੇ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਅਮਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਲਾਗੂ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, 1940 ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, 1908 ਦੇ ਕੋਡ ਦੇ ਉਪ-ਧਾਰਾਵਾਂ (a) ਤੋਂ (f) ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। 1940 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਿਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਅਨੁਸੂਚੀ II ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੁਝ ਆਦੇਸ਼, ਜੋ ਕਿ ਹੁਣ lpy the ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ 1940, ਅਪੀਲਯੋਗ ਸਨ।

ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39, ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ: -

ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਹੁਕਮਾਂ (ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵੱਲੋਂ) ਅਧਿਕਾਰਤ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਪੀ^ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਪਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਅਸਲ
ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫ਼ਰਮਾਨਾਂ ਦੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ,
ਆਦੇਸ਼ ' ਕਸ਼ਮੀਰੇ '

ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ

ਹੁਕਮ-

- v.
Governor-
General in
Council
through
Secretary,
Department of
Supply
- (i) ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ;
- (ii) ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕੇਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਇੱਕ ਪੁਰਸਕਾਰ 'ਤੇ;
- (iii) ਅਵਾਰਡ ਨੂੰ ਸੋਧਣਾ ਜਾਂ ਠੀਕ ਕਰਨਾ;
- (iv) ਸਾਲਸੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ ਕਪੂਰ ' ਜੇ ' ਸਮਝੌਤਾ;
- (v) ਜਿੱਥੇ ਕੋਈ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਵੇ ਉੱਥੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਜਾਂ ਰੁਕਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ ;
- (vi) ਇੱਕ ਅਵਾਰਡ ਨੂੰ ਵੱਖ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਰੱਖਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ:

ਬਸ਼ਰਤ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਉਪਬੰਧ ਸਮਾਲ ਕਾਜ਼ ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਆਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ;

- (2) ਇਸ ਧਾਰਾ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਪਰ ਇਸ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵੀ ਕਾਉਂਸਿਲ ਵਿੱਚ ਮਹਾਮਹਿਮ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਜਾਂ ਖੋਹ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗਾ। ਇਹਨਾਂ ਆਖਰੀ ਚਾਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ "ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ" ਨਾਲ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੇ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਾਲੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੈਕਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋ ਸੀਡਰ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਰਬੀ ਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਫਰਕ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਭਗ ਇੱਕੋ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵਾਕੰਸ਼ "ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰੋ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਸ ਕੋਡ ਦੇ ਮੁੱਖ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ" ਜੋ ਕੋਡ 1908 ਦੀ ਧਾਰਾ 104 ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ। ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਕਿ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਵਿੱਚ, ਸ਼ਬਦ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸਨ "ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੁਕਮ

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ-ਇਸ ਧਾਰਾ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅੰਤਿਮ ਹੋਵੇਗਾ", ਧਾਰਾ 104(2)}

ply Company
Kashmere
Gate, Delhi

v.

Governor-

General in
Council
through
Secretary,
Department of

1908 ਦੇ ਕੋਡ ਵਿੱਚ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੇ ਕਿਹਾ "ਇਸ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ

(1) 10 LA. 4

ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ; ਸੈਕਸ਼ਨ" ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(2) ਵਿੱਚ "ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਝੂਠ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। . . " • .

1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 589 ਦਾ ਦੂਜਾ ਹਿੱਸਾ, 1908 ਦੇ ਕੋਡ ਵਿੱਚ ਸੈਕਸ਼ਨ 106 ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ: -

ਸਪਲਾਈ "Ari ਅਪੀਲ - ਕਪੂਰ, ਜੇ.	ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਝੂਠ ਹੋਵੇਗੀ..... ਤੋਂ ਅਪੀਲਾਂ ਸੁਣਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਅਧਿਕਾਰਤ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ।
-----------------------------------	---

ਨਿਰਧਾਰਨ ਲਈ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ - ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ, ਜਾਂ 1908 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 104(1) ਵਿੱਚ, 1882 ਦੀ ਧਾਰਾ 589 ਜਾਂ 1908 ਦੀ 106(1) ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਵਿਆਖਿਆ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) ਵਿੱਚ ਸੈਕਸ਼ਨ 104(1) ਦੇ ਵਾਧੂ ਵਾਕਾਂਸ਼ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦੁਬਾਰਾ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਕੀ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ 'ਅੰਤਿਮ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਾਂ ਧਾਰਾ 104(2) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ, ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ।

ਕੋਡ ਆਫ਼ 1877 (1877 ਦਾ ਐਕਟ X) ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਵਿੱਚ, ਜੋ ਕਿ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵਿੱਚ ਜੋ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਅਤੇ ਸਵਾਲ, *ਹਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਚੌਧਰੀ* ਬਨਾਮ *ਕਾਲੀ ਸੁੰਦਰੀ-ਦੇਬੀ* (1) ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਕਿ ਕੀ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲਾਂ ਇਸ ਭਾਗ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਸਰ ਰੌਬਰਟ ਪੀ. ਕੋਲੀਅਰ ਨੇ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਪੰਨਾ 17 'ਤੇ ਕਿਹਾ-

“ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਵੇਖਣਾ ਬਾਕੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭੂ-, ਜਹਾਜ਼ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦੇ ਕਿ 1877 ਦੇ ਐਕਟ X ਦੀ ਧਾਰਾ 588, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੈ, ਅਜਿਹੇ ਕੇਸ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਅਪੀਲ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਜੱਜਾਂ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਅਦਾਲਤ ਤੱਕ।”

(1) I.L.R. 26 Cal. 361

(2) 10 LA 4

ਮੋਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ ਵਿਚ ਕੁਝ ਮਤਭੇਦ ਸਨ- ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਜ਼ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਬਾਰੇ,

ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿਚਕਾਰ, ਪਰ ਆਖਰਕਾਰ ਕਲਕੱਤਾ, ਮਦਰਾਸ ਅਤੇ ਬੰਬਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਇਹ ਧਾਰਾ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, ਪਰ ਇਲਾਹਾਬਾਦ ਦੀ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮੰਨਿਆ।

Kashmere
Gate, Delhi
v.
Governor-
General in

ਕੌਂਸਲ
ਟੂਲਸੀ ਮਨੀ ਡਾਸੀ ਬਨਾਮ ਸੁਦੇਵੀ ਦਾਸੀ (1) ਵਿੱਚ , ਕਲਕੱਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਧਾਰਾ

through
Secretary,

ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਪੇਟੈਂਟ 'ਤੇ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਉਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਇੱਕ ਬੈਂਚ ਦਾ ਇੱਕ ਜੱਜ-ਵਿਭਾਗ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਸਪਲਾਈ ਜੱਜ ਸਨ। ਸਿੱਖਿਅਤ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ----- ਹਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਚੌਧਰੀ ਦੇ ਕੇਸ (2) ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕਪੂਰ ਟੀ ਜੇ. ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਆਪਣੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਾਂ ਦੇ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ-

ਮੇਰੇ ਵਿੱਚ 'ਸਿਰਫ਼ ਨਿਰੀਖਣ' ਵਜੋਂ ਬਹੁਤ ਉਚਿਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਰਾਏ ਫਿਰ ਪਹਿਲਾ ਸਵਾਲ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੁਆਰਾ ਸਮਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ" (ਅਤੇ ਇਹ ਸਵਾਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਧਾਰਾ 588, ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਸੀ)। "

ਪ੍ਰਿੰਸਿਪ, ਜੇ. ਨੇ ਪੰਨਾ 371 'ਤੇ ਕਿਹਾ-

ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਮੂਲ ਸਿਵਲ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਫੈਸਲੇ, ਫਰਮਾਨ ਜਾਂ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਕੋਈ ਅਦਾਲਤ ਨਹੀਂ ਬਣੇਗੀ। , ਧਾਰਾ 16 ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਖਰੇ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤੀ ਹੁਕਮ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ , ਅਤੇ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੇ ਹਿੱਸੇ, ਜੋ ਕਿ ਕੌਂਸਲ ਵਿੱਚ ਮਹਾਮਹਿਮ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ, ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇਣਗੇ। ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਚਰਿੱਤਰ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ , ਜਾਂ ਤਾਂ ਮੁੱਦੇ ਦੇ ਬਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਜਾਂ

(1) I.L.R. 26 Cal. 361

(2) 10 LA 4

Mohindra Supply Company,
Kashmere Gate. Delhi
v.
Governor-General in Council
through Secretary,
Department of Supply-
Kapur, J.

ਪਾਰਟੀਕੂਲਰ ਸੂਟ ਦੇ ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ ਦਾ ਮੁੱਲ । ਇਸ ਲਈ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ 1865 ਦੀ ਧਾਰਾ 15, ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 588, ਉਸ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਵਰਣਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਕੋਰਟ ਗਠਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। , ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੁਕਮ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਮੂਲ ਪੱਖ ਦੇ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਣਾ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਹੋਰ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਜੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਮੂਲ ਸਿਵਲ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਡਿਵੀਜ਼ਨਲ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਸ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਝੂਠ ਬੋਲੇਗਾ? ਇਸਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਕੋਈ ਅਦਾਲਤ ਗਠਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 16 ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਧਾਰਾ 15। ਫਿਰ, ਦੁਬਾਰਾ, ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਹੁਕਮ ਅਪੀਲ ਯੋਗ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਅਪੀਲ ਯੋਗ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜੱਜਾਂ ਵਾਲੀ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁ-ਗਿਣਤੀ ਜਾਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਸਾਰੇ ਜੱਜ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਾਂਗਾ ਕਿ ਇਹੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਉਦੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇਗੀ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਰਿਮਾਂਡ ਦਾ ਹੁਕਮ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਅਪੀਲ ਉਸ ਦੇ ਅਸਲ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਤੋਂ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ। ਜਾਂ ਅਧੀਨ ਜੱਜ। ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਸਿੱਟੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੁਆਰਾ ਅਜਿਹੇ ਅਸਿੱਧੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦਾ ਕਦੇ ਵੀ ਇਰਾਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਕਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਘੋਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਅਜਿਹੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਸੰਕੇਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਸੀ। "

Ameer Ali, J., at page 378, said—

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਪਲਾਈ -

ਕੰਪਨੀ, Kashmere
Gate, Delhi

“ਇਸ ਲਈ, ਉੱਤਰਦਾਤਾਵਾਂ ਲਈ ਵਿਦਵਾਨ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਲਏ ਗਏ
ਇਤਰਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ, ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੇ
ਉਪਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਜੇ ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੇ
ਵਿਰੁੱਧ ਹੋਵੇਗਾ; ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯਤ ਅਧਿਕਾਰ ਜਾਂ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ
ਸਿਰਫ਼ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਕਟਮੈਂਟ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਖੋਹਿਆ ਜਾਂ ਵੀਡਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਨਾ ਕਿ
ਸਿਰਫ਼ ਸੰਕੇਤਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਸਪਲਾਈ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਦੁਆਰਾ। ਮੇਰੀ ---ਰਾਏ ਵਿੱਚ ਸਿਵਲ ਕਪੂਰ
ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588, ਜੋ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ, ਸਿਰਫ਼ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ
ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕੋਡ ਤੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।-
ਪਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਕੋਡ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਇਸਦੇ
ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਇਸਦੇ ਮੂਲ ਸਿਵਲ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ
ਆਦੇਸ਼, ਹਾਲਾਂਕਿ ਕੋਡ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਸ਼ਾਇਦ
ਹੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬਣਾਏ ਜਾਣ (ਦੇ ਅਧੀਨ
ਕੋਡ'। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 589 ਮੇਰੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛਲੀ ਧਾਰਾ
ਸਿਰਫ਼ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਸੀ। ”

ਫ਼ੌਨ ਬਨਾਮ ਮੋਇਦੀਨ ਕੁੱਟੀ (1) ਵਿੱਚ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਅਪੀਲ
ਰੱਖੀ ਕਿ ਧਾਰਾ 588 ਦੁਆਰਾ ਰੋਕ ਨਾ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿ ਇਹ ਧਾਰਾ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15
ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸੁਬਰਾਮਣਿਆ ਅਈਅਰ। ਜੇ., 'ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ " -
ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਜਾਂ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਪੁਨਰ-ਮੁਆਇਨਾ ਜਾਂ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਕਿਸੇ ਉੱਚ ਜੱਜ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਮੁੜ-ਪੜਤਾਲ
ਜਾਂ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ" ਹੋਣ ਵਜੋਂ, ਪੰਨਾ 84- 'ਤੇ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ।

" ਅਪੀਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਖਾਸ ਆਰਡਰ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੇ ਮਤਲਬ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ
ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਕਤ ਧਾਰਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ
ਹੈ, ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੁਆਰਾ ਸੋਧਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ

Mohindra Supply
Company,
Kashmere
Gate, Delhi
v.
Governor-
General in
Council
through
Secretary,
Department of
Supply

Kapur, J.

ਪੰਜਾਬ ਲੜੀ [-VOL. VET ਦਾ ਵਿਵਾਦ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਚੌਧਰੀ ਬਨਾਮ ਕਾਲੀ ਸੁੰਦਰੀ ਦੇਬੀ (1) ਵਿੱਚ ਨਿਆਂਇਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਧਾਰਾ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਜਿੱਥੇ ਅਪੀਲ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਜੱਜਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਵੱਲੋਂ ਫੁੱਲ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਨਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪਿਛਲੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਕਿ ਇਸ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਨਿਰੀਖਣ ਸਿਰਫ ਇਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹੁਕਮ ਹਨ। ਇਹ ਦਲੀਲ ਕਿ ਧਾਰਾ 588 ਧਾਰਾ 15 ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਨਾ ਸਿਰਫ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਠਾਈ ਗਈ ਸੀ, ਬਲਕਿ ਦਲੀਲ ਵਿੱਚ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਦਬਾਅ ਵੀ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਨੂੰ ਵਿਵਾਦ ਦੀ ਸਹੀ ਜਾਂ ਅਸੁਵਿਧਾ 'ਤੇ ਫੈਸਲਾ ਦੇਣਾ ਸੀ। ਇਹ, ਇਹ ਮੈਨੂੰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੇਮਿਸਾਲ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ. "

ਪੰਨਾ 99 'ਤੇ, ਮੂਰ, ਜੇ., ਨੇ ਕਿਹਾ-

“ਉਪਰੋਕਤ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 591 ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ”

ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਸਭਾਪਤੀ ਚੇਟੀ ਬਨਾਮ ਨਰਾਇਣਸਾਮੀ ਚੇਟੀ, (2) ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਵਿਚਾਰਿਆ ਅਤੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਅਤੇ 591 ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੰਨਾ 558 'ਤੇ ਹਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਚੌਧਰੀ ਦੇ ਕੇਸ (1) ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਿਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਫੈਸਲੇ ਨੇ ਫਿਰ ਕਿਹਾ-

“ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੁਆਰਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜਾਂ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜੱਜਾਂ, ਉਸੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦੂਜੇ ਜੱਜਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਵਿਵਸਥਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ।

(1) 10 I.A. 4

(2) I.L.R. 25 Mad. 555

ਇੱਕ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਿਵਲ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸਪੋਸਰ ਕੋਡ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਤੋਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ। ਮਾਮਲਾ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਸਾਰੇ ਵਾਜਬ ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ ਪਰੇ, ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋ- ਦੀ ਧਾਰਾ 597 ਦੁਆਰਾ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ-»•

Governor-
General in
Council
through
Secretary,

cedure, ਜੋ ਕਾਉਂਸਿਲ ਵਿੱਚ ਰਾਜਾ ਨੂੰ ਅਪੀਲਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ, ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ- ਨਾਲ, ਇਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਏ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਜਾਂ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਦਾ ਫੈਸਲਾ। ਅਜਿਹੀ ਪਾਬੰਦੀ ਦਾ ਪੂਰਤੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ -----ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਨੂੰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਸਿੱਧੇ ਕਿੰਗ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਆਮ ਮੂਲ ਸਿਵਲ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਜਾਂ ਅਪੀਲੀ ਸਿਵਲ ਜੁਰੀਸ ਡਿਕਸ਼ਨ ਦੇ ਪਰ ਕਿ ਉਸਨੂੰ, ਪਹਿਲੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਦੂਜੇ ਜੱਜਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅਸਲ ਸਿਵਲ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਆਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਡਿਕਰੀ ਜਾਂ ਕੋਡ ਆਫ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਤਹਿਤ ਨਿਰਦਿਸ਼ਟ ਆਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੀਵਾਨੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਜਾਂ ਇਕੱਲੇ ਜੱਜ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ, ਅਪੀਲ ਵਿਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ, ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਵਿਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੁਕਮ ਤੋਂ, ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਹੁਕਮ ਅੰਤਿਮ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਅਪੀਲ ਦੂਜੇ ਜੱਜਾਂ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਜਾਂ ਕਿੰਗ ਇਨ ਕਾਉਂਸਿਲ ਨੂੰ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਧਾਰਾ 588 ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਹੁਕਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਅੰਤਿਮ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ, ਧਾਰਾ 595(ਏ) ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਸਿੱਧੀ ਕਿੰਗ ਇਨ ਕੋਸਲ ਕੋਲ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਤੱਥ ਕਿ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਜ਼ਾਬਤੇ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਵਾਂ 588 ਅਤੇ 591, ਹਾਈ ਕੋਰਟ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹਨ, ਹੁਣ ਵਿਚਾਰ ਅਧੀਨ ਸਵਾਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ। ਉਹ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਹਨ, ਉਸ ਵਿੱਚ

MoKindfa Sup-
ply Company,
Kashmere
Gate, Delhi
v.
Governor-
General in
Council
through
Secretary,
Department
Supply
Kapur, J.

ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦੀਵਾਨੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਪਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 591 ਅਜਿਹੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਸੈਕਸ਼ਨ 588 ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੇਸਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ।

ਇਸੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਮੁਥੂਵੈਨ ਬਨਾਮ ਪਰਿਆਸਾਮੀ (1) ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਵਿੱਚ 'ਅੰਤਿਮ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਉੱਚ ਦਰਜੇ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਨਾਲ ਅਸੰਗਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹੀ ਸਿਧਾਂਤ ਇੱਕ ਹੋਰ ਫੁੱਲ ਬੈਂਚ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ- ਧਨਾਰਡਜੂ ਬਨਾਮ ਬਾਲਕੀਸਿਨਦਾਸ (2)।

ਬਾਂਬੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਹੁਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਦੇ ਕੇਸ (4) ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕੌਸਲ ਆਫ ਸਟੇਟ ਫੌਰ ਇੰਡੀਆ ਬਨਾਮ ਜਹਾਂਗੀਰ ਮਾਨੇਕਜੀ ਕਫਸੇਟਜੀ (3) ਵਿੱਚ ਸੈਕਟਰੀ ਆਫ ਸਟੇਟ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਹੀ ਵਿਚਾਰ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੀ। ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨਾ।

- (1) **13 MLJ 497**
- (2) **ILR 52 ਮੈਡ. 563 (FB)**
- (3) **4 ਬੋਮ. LR 342**

Itjhus appears that the view, taken by the three Presidency High Courts of Calcutta, Madras and Bombay was that the fight of appeal given under clause 15 of the Leiters Patent is not restricted by the Wording of sections 588 arid 591 of the Code of Civil Procedure. Arid according to the Madras view *Sabhpathi Chetti v. Narayanasami*

Chetti (5), if no appeal under clause 15 of the Letters Patent is competent because of section 588 - ~ - ■ it would lead of the old Code then, to this anomalous position that in such cases there would be no appeal to the Privy Council against the judgment of the High Court as appeal would neither lie under clause 15 of the Letters Patent to two Judges nor to King in Council because of section 111 of the Code of 1908 or the corresponding section of the Code of 1882

- (4) **10 IA 4**
- (5) **ILR 25 ਮੈਡ. 555**

Kashmere
Gate, Delhi
v.
Governor-
General in
Council
through
Secretary,
Department of
Supply

(ਸੈਕਸ਼ਨ 597) ਹਾਲਾਂਕਿ ਮੋਹਿੰਦਰਾ ਸਲਿੱਪ-ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅੰਤਮ ਆਦੇਸ਼ ਕਿੰਗ ਇਨ ਕਾਉਂਸਿਲ ਨੂੰ ਸਿੱਧੀ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਯੋਗ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੈਂ 1950 ਦੇ ਸੀਵੇਯਾਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਹੁਦਾ ਸੰਭਾਲ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਬਨੋ ਬੀਬੀ ਬਨਾਮ ਮੋਹਦੀ ਹੁਸੈਨ (1) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇਲਾਹਾਬਾਦ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 588 ਅਤੇ 591 ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵੀਣੀ ਦੇ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। *ਹਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਦੇ ਕੇਸ* (2) ਵਿੱਚ ਕੋਸਲ ਨੂੰ ਉਸ ਕੇਸ ਦੇ ਤੱਥਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਦ ਉਸੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ *ਮੁਹੰਮਦ ਬਨਾਮ ਈਸ਼ਾਨਉੱਲਾ* (3) ਵਿੱਚ ਕੇ - ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਲਿਆ ਕਿ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਸੋਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਪੂਰ ਦੇ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ ਗਈ। ਪੰਨਾ 235 'ਤੇ ਮਹਿਮੂਦ, ਜੇ., ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਸੀ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 588 ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਨੂੰ ਸੋਧਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਲਾਹਾਬਾਦ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਸੀ।

1908 ਦੇ ਕੋਡ ਵਿੱਚ, 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 588 ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 104 ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਦਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਧਾਰਾ (104) ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਉਪ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੇ ਸ਼ਬਦ ਜੋੜਿਆ ਸੀ "ਬਚਾਓ ਜਿਵੇਂ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਦਾ ਸਮਾਂ"। ਮੁਇਲਾ ਦੇ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ (1941 ਐਡੀਸ਼ਨ), ਪੰਨਾ 380 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਪੇਟੈਂਟ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਸਨ ਅਤੇ ਕਲਕੱਤਾ, ਮਦਰਾਸ ਅਤੇ ਬੰਬਈ ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਜੋੜੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਲਾਹੌਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ *ਰੁਲਦੂ ਸਿੰਘ* ਬਨਾਮ *ਸਵਲ ਸਿੰਘ* (4), ਅਤੇ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ *ਪਰਮਾਸੀਵਨ ਬਨਾਮ ਰਾਮਸਾਮੀ* (5) ਵਿੱਚ ਲਏ ਸਨ, ਜੋ ਪੁਰਾਣੇ ਕੋਡ ਦੇ ਤਹਿਤ ਆਪਣੇ ਪਿਛਲੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਰੱਖੇ ਗਏ ਸਨ। XLIII, ਨਵੇਂ ਕੋਡ ਦਾ ਨਿਯਮ 1 ਅੰਤਿਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ। ਇਲਾਹਾਬਾਦ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਬਚਤ ਧਾਰਾ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਾਏ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ (ਦੇਖੋ

- (1) **ILR 11 ਸਾਰੇ 376**
- (2) **10 IA 4**
- (3) **ILR 14 AIL 226 (FB)**
- (4) **ILR 3 Lah. 183**
- (5) **ILR 56 ਮੈਡ. 915**

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ-ਪਿਆ^ ਲਾਲ ਬਨਾਮ ਮਦਨ ਲਾਲ (1), ਪਰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇੱਕ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਅਪੀਲ ਝੂਠ ਹੋਵੇਗੀ। ਦੇਖੋ ਰਾਮ ਸਰੂਪ ਬਨਾਮ ਕਨੀਜ਼ ਗੋਟ, ਦਿੱਲੀ ਉਮੇਹਾਣੀ (2)। v.

Governor-General in Council through Secretary, Department of Supply, Kapur J.

ਮੈਂ ਹੁਣ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਕਲਕੱਤਾ, ਮਦਰਾਸ ਅਤੇ ਬੰਬਈ ਦੀਆਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟਾਂ ਦੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ। 'ਅਪੀਲ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ " ਮੁਕੱਦਮੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਉੱਚ ਜੱਜ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੁਨਰ ਜਾਂਚ ਜਾਂ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਜਾਂ ਮੁਕੱਦਮੇ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣਾ "। ਅਟਾਰਨੀ-ਜਨਰਲ ਬਨਾਮ ਸਿਲੇਮ (3) ਵਿੱਚ , ਲਾਰਡ ਵੈਸਟਬਰੀ, ਐਲਸੀ, ਨੇ ਕਿਹਾ-

"ਇਹ ਇੱਕ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਅਤੇ ਹੇਠਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਗਲਤੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਅੰਤਰ-ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ"।

ਸੁਬਰਾਮਣੀਆ ਅਈਅਰ, ਜੇ. ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, "ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਜੋ ਅਪੀਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦਾ ਗਠਨ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਹਨ ਉੱਚ ਅਤੇ ਘਟੀਆ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਸਾਬਕਾ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।" ਡੱਪਨ ਬਨਾਮ ਮੋਈਦੀਨ ਕੁੱਟੀ (4)।

ਇਸ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ: - ਨਿਆਂਇਕ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲਾਂ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅਪੀਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ, ਇਸ ਲਈ, ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਸ਼ਾ ਵਸਤੂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਸਥਾਪਿਤ ਅਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਜਾਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਸੋਧਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ।

ਸੈਕਟਰੀ ਆਫ ਸਟੇਟ ਫਾਰ ਇੰਡੀਆ ਬਨਾਮ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਇੰਡੀਆ ਸਟੀਮ ਨੇਵੀਗੇਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ (5) ਵਿੱਚ , ਐਡਰਿਊਜ਼, ਵਾਲੀਅਮ II, ਪੰਨਾ 1510 ਦੁਆਰਾ ਅਮਰੀਕਨ ਨਿਆਂ-ਸ਼ਾਸਤਰ ਉੱਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ "ਅਪੀਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੋ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਢੰਗਾਂ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਦਾ, ਅਰਥਾਤ, ਪਹਿਲਾਂ ਘਟੀਆ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਉੱਚੇ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਕੋਲ ਲਿਆਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ, ਪੁਸ਼ਟੀ , ਉਲਟਾ ਜਾਂ ਸੋਧਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਜਾਂ, ਦੂਜਾ ਉੱਤਮ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਅਭਿਆਸ ਜਾਂ ਹੜਪਣ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

- (1) ਐਲ.ਐਲ.ਆਰ. 39 ਏ.ਯੂ. 191
- (2) ILR (1937) AU. 386.
- (3) 10 HLC 704
- (4) 22 ਪਾਗਲ. 68 'ਤੇ ਪੀ. 80
- (5) 9 IC 183 ਤੇ ਪੀ. 185

ਘਟੀਆ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ਕਤੀ. . . " ਮੋਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ ਵਿੱਚ ਹਵਾਲੇ-
ਇਹ ਕੇਸ ਬੁਵੀਅਰ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੁਆਰਾ ਲਾਅ ਡਿਕਸ਼ਨਰੀ ਤੋਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ,
ਜਿੱਥੇ ਅਪੀਲ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਕਾਰਨ ਨੂੰ ਘਟੀਆ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਵਿੱਚੋਂ
ਇੱਕ, ਇੱਕ ਸਮੀਖਿਆ ਬਨਾਮ ਅਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ, ਅਤੇ ਸਵੀਟ
ਦੁਆਰਾ ਲਾਅ ਡਿਕਸ਼ਨਰੀ ਤੋਂ ਜਿੱਥੇ ਗਵਰਮੇਰ- ਇਸ ਨੂੰ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੌਸਲ ਦੇ ਸਵਾਲ ਨੂੰ ਉੱਚ
ਅਦਾਲਤ ਜਾਂ ਅਪੀਲ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਕੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਗਲਤ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਜਨਰਲ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਲਈ
ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ। A ਦੁਆਰਾ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਜਿਹੀ ਰੀ-ਸੈਕਰੇਟਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ
ਇੱਕ ਘਟੀਆ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ
ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਹੈ। ਇਹ ਸਪਲਾਈ

ਘਰੇਲੂ ਮਾਮਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ

ਇੰਟਰਾ-ਕੋਰਟ ਅਪੀਲ, ਭਾਵ, ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹੀ ਇੱਕ ਅਪੀਲ, ਅਤੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ Kapur, J.
ਜੱਜ ਦਾ ਇਕੱਲਾ ਬੈਠਣਾ, ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਬੈਠੇ ਇੱਕੋ ਅਦਾਲਤ ਦੇ
ਦੋ ਜੱਜਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਅਦਾਲਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਅਤੇ ਦੋ ਜੱਜਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਦੋਵੇਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ
ਹਨ ਭਾਵੇਂ ਕੇਸ ਅਸਲ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੈ ਜਾਂ ਅਪੀਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ
ਸੰਚਾਲਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 26 ਦੇਖੋ)।

ਵਾਹਿਦ-ਉਦ-ਦੀਨ ਬਨਾਮ ਮੱਖਣ ਲਾਲ (1) ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਫੁੱਲ ਬੈਂਚ (ਬਲੈਕਰ, ਜੇ., ਅਸਹਿਮਤੀ)
ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 110 ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ, ਇੱਕ ਜੱਜ, ਜੋ
ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਇਕੱਲੇ ਬੈਠਦਾ ਹੈ, • ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਬੈਂਚ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਵਿਚੋਲਗੀ
ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਪੱਖ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪੰਨਾ 249 'ਤੇ, ਦੀਨ ਮੁਹੰਮਦ, ਜੇ., ਨੇ ਕਿਹਾ-

"ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ 'ਅਪੀਅਰ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ
ਦੁਆਰਾ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ
ਨਿਆਂਇਕ ਜਾਂਚ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ
ਨੂੰ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦਾ ਕਿ ਇਕੱਲੇ ਬੈਠੇ ਜੱਜ ਨੂੰ
ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਚਰਿੱਤਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ
ਬੈਂਚ ਤੋਂ ਘਟੀਆ, ਸਿਰਫ ਇਸ ਲਈ ਕਿਉਂਕਿ ਬੈਂਚ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ
ਸੋਧਣ ਜਾਂ ਦੁਬਾਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਚਿੱਠੀਆਂ ਲਈ ਸਿੰਗਲ
ਜੱਜ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਕਿਸੇ ਅਧੀਨਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ
ਨਹੀਂ ਹੈ

'Mohindra Sup-
ply Company,
Kashmere
Gate. Delhi
v.
Governor-
General in
Council
through
Secretary.
Department of
Supply

ਪੇਟੈਂਟ ਬੈਂਚ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਅਪੀਲ ਲੈਟਰਸ
ਪੇਟੈਂਟ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਇਹ
ਸਿਰਫ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੋਰ
ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੇ
ਨਜ਼ਰੀਏ ਨਾਲ ਹੈ ਕਿ ਹਾਈ <ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ
ਬਣਾਏ ਗਏ ਘਰੇਲੂ ਨਿਯਮ ਕਿਸੇ ਕੇਸ ਦੀ
ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਇਕੱਲੇ ਬੈਠੇ ਜੱਜ। ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵਿਵਾਦ
ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਕੱਲੇ ਬੈਠੇ ਜੱਜ, ਕਿਸੇ ਕੇਸ

ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ, ਇਸ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਖੁਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਵੱਡੇ ਬੈਂਚ ਕੋਲ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕੀ ਇਹ ਕੋਰਸ ਕਿਸੇ ਘਟੀਆ ਜਾਂ ਅਧੀਨ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੋਵੇਗਾ " "

ਕਪੂਰ, ਜੇ.

ਦਬੋਦਰ ਨਾਥ ਦਾਸ ਬਨਾਮ ਬਿਬੁਧੋਦਰ ਮਾਨਸਿੰਘ (1) ਵਿੱਚ ਨਿਜ਼ੋਠਿਆ , ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਇਕੱਲਾ ਬੈਠਾ ਜੱਜ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪੰਨਾ 93 'ਤੇ, ਵਿਦਵਾਨ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ-

“ਇਹ ਮੈਨੂੰ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਤੇ ਕੋਡ ਦਾ ਸਹੀ ਨਤੀਜਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਡ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਪੀਲ ਲਈ ਕੋਈ ਵਿਵਸਥਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਭਾਵ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ। ਅਪੀਲ ਦਾ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਚਾਰਟਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਤੇ ਉਥੇ ਮੈਂ ਇਹ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਕੱਲਾ ਬੈਠਾ ਜੱਜ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ (ਧਾਰਾ 36, ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ) ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 115 ਦੇ ਤਹਿਤ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਕਿਸੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਸੋਧਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ”

ਜਮਨਾ ਦਾਸ ਬਨਾਮ ਏ. ਐਮ. ਸਬਪਥੀ ਚੇਟੀ (2) ਵਿੱਚ , ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਮੂਲ ਪੱਖ ਅਪੀਲੀ ਪੱਖ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਅਦਾਲਤ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਅਤੇ ਅਦਾਲਤ ਇੱਕ ਹੈ, ਪਰ ਮੂਲ ਅਤੇ ਅਪੀਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹੈ। *ਮੁਥੂਵੈਨ ਬਨਾਮ ਪਰਿਆਸਾਮੀ (3)*, ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਵੱਲੋਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

(1) **ILR 43 ਕੈਲ. 90**

(2) **ILR, 36 ਮੈਡ. 138**

(3) **13 MLJ 497**

ਉੱਤਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੀ ਤਰਫੋਂ, ਮਿਸਟਰ ਡੀ ਕੇ ਮਹਾ- ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰਜਾਨ, ਨੇ ਆਪਣੀ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪ ਆਫ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ, ਤੁਲਸੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਭਕਤ ਬਨਾਮ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਬੇਨਾਇਕ ਮਿਸਰ (1) ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ, ਜਿੱਥੇ ਪੰਨਾ 921 'ਤੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਸ ਨੇ ਕਿਹਾ- ਵੀ.

ਰਾਜਪਾਲ-

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੁਕਤੇ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਜੁਬਾਨੀ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ 'ਤੇ ਹੇਠਾਂ ਦੇ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਸਮਕਾਲੀ ਨਤੀਜੇ ਹਨ।
ਮਾਨਸਿਕ ਸਬੂਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੌਂਪੇ ਗਏ ਹਨ। "

General in
Council
through
Secretary,
Department of
Supply

ਕਪੂਰ, ਜੇ.

ਅਤੇ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਹ ਸਿੱਟਾ ਕੱਢੀਏ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਅਤੇ ਦੋ ਜੱਜਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ, ਜੋ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਦੋ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦਾ ਗਠਨ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਪਰ ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੀ ਗਈ ਭਾਸ਼ਾ ਤੋਂ ਇਹ ਸਿੱਟਾ ਕੱਢਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹਾਂ।

ਅੱਗੋਂ ਇਸ ਦਲੀਲ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿੱਚ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(2) ਅਧੀਨ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਧਾਰਾ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਉਪ ਧਾਰਾ ਵਿਧਾਨ ਮੰਡਲ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਦਾ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸੂਚਕਾਂਕ ਹੈ। ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ (1) ਪਹਿਲੇ ਉਪ ਭਾਗ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਖੋਹ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 25 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ: (2) ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਸ਼ਬਦ ਇਸ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ, 1908 ਵਿੱਚ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 104(1) ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਬਚਤ ਧਾਰਾ; (3) ਕੋਡ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਕਟ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਇੱਕ ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਅਤੇ ਕੰਸੋਲ ਡੇਟਿੰਗ ਐਕਟ ਹੈ, ਸੈਕਸ਼ਨ 39 ਸਾਲਮੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ (4) ਵਿਜ਼-ਏ - ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਕਟ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿਧਾਂਤ ਜਨਰਲੀ ਸਪੈਸ਼ਲਿਬਸ ਗੈਰ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਪ੍ਰਬਲ ਹੋਵੇਗਾ।

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ- ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਮੌਜੂਦਾ ■ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਅਸਲ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ v ਦੀ ਧਾਰਾ 39(2) ਦੇ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਲੈਟਰਜ਼ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ / ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39 ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਉਪ-ਰਾਜਪਾਲ-ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਦਾ ਸਵਾਲ ਸਿਰਫ ਇਸ ਲਈ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਉਪ ਧਾਰਾ ਨੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਖੋਹ ਲਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਇਸ 'ਤੇ ਕੁਝ ਰੋਸ਼ਨੀ ਪਾਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੈਕਟਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ, ਧਾਰਾ 39 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) 'ਤੇ ਪਾਓ।

ਦੇ ਵਿਭਾਗ

ਸਪਲਾਈ ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਆਰਬਿਟਰ-ਕਪੂਰ, ਜੇ.ਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਹਨ: ਆਰ. ਰਾਈਟ ਅਤੇ ਪਾਰਟ ਨਰਸ, ਲਿਮਟਿਡ ਬਨਾਮ ਗਵਰਨਰ-ਜਨਰਲ ਇਨ ਕੌਂਸਲ (1), ਅਤੇ ਵਿਠਲ ਦਾਸ ਬਨਾਮ ਮਾਧਵ ਦਾਸ (2)। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ, ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲਾ ਕੇਸ ਕਲਕੱਤਾ

ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਮੂਲ ਪੱਖ ਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਧਾਰਾ 39(1) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉੱਠੀ ਸੀ, ਪਰ ਬਾਅਦ ਵਾਲਾ ਕੇਸ ਧਾਰਾ 39 (2) ਅਧੀਨ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਧਾਰਾ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਉਪ ਧਾਰਾ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇੱਕ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਮੈਂ ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਸਿਧਾਂਤਾਂ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ *ਪਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ* ਹਨ ਜਾਂ ਸਮਾਨ ਦਾਇਰੇ ਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਸਮਾਨ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋਂ ਹਟਾਏ ਜਾਣ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਉਸੇ ਭਾਗ ਦਾ ਕੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੈ।

(i) ਧਾਰਾ 39 (1) 1877 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ 1879 ਵਿੱਚ ਸੋਧਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰੀ ਧਾਰਾ 588 ਤੋਂ। ਉਸ ਧਾਰਾ (588) ਵਿੱਚ ਸ਼ਬਦ ਸਨ-

“ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਇਸ ਕੋਡ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ”

ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਾ ਲਗਭਗ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀ ਹੈ। 1908 ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 104(1) ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੋਧ ਨੂੰ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: -

“ਇਸ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਹੋਵੇਗੀ”

- (1) **ILR (1948) 2 ਕੈਲ. 265 :52 CWN 224**
- (2) **ILK 1962 ਬੰਬ. 670.**

ਜਦੋਂ ਸ਼ਬਦ ਉਹੀ ਜਾਂ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਮੋਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰ- 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਅਤੇ sec-piy ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਹਨ,

ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਤਿਠ 39(1), ਇਹਨਾਂ ਧਾਰਾਵਾਂ 'ਤੇ ਪਾਈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਵਿਆਖਿਆ ਵੱਖਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) 1882 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 588 ਦਾ ਪੁਨਰ-ਨਿਰਮਾਣ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਜੇਕਰ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੀ ਇੱਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) ਦੀ ਵੀ ਉਹੀ ਵਿਆਖਿਆ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦਾ ਇੱਕ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਿਯਮ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਐਕਟਸ ਆਫ਼ ਏ

Kashmere Gate, Delhi - v. Governor-General in Council through Secretary,

ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਰੂਪਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ- ਵਿਭਾਗ

ed ਨਿਆਂਇਕ ਨਿਰਮਾਣ, ਐਕਟਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ Supply

ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦਾ ਮਤਲਬ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਇਹ ਧਾਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਬਾਅਦ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਸਦ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। (ਦੇਖੋ ਡੀ ਐਮਡੇਨ ਬਨਾਮ ਪੇਡਰ, (1), ਜਿਸ ਨੂੰ ਫੈਬ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪ ਦੁਆਰਾ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ।

Supply Kapur, J.

v. Outrim (2)). ਜੈ ਬਨਾਮ ਜੌਹਨਸਟੋਨ (3), ਝਰੀ ਵੀ ਦੇਖੋ। /

ਸਿੰਘ ਬਨਾਮ ਸਮਰਾਟ (4), ਆਰ . ਬਨਾਮ ਐੱਸ. ਐੱਫ਼. ਐੱਫ਼. ਆਰ. (5), ਅਤੇ '■' ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰੇ ਗਏ ਹੋਰ ਕੇਸ

(ii) ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਕੋਡ ਅਤੇ 1940 ਦਾ ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੋਵੇਂ, ਉਹ ਐਕਟ ਹਨ ਜੋ ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਹਨ, ਪਹਿਲਾਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਲਈ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਾਲਸੀ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣਾ। ਤ੍ਰਿਬੇਣੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਸਿੰਘ ਬਨਾਮ ਰਾਮਸਰੇ ਪ੍ਰਸਾਦ ਚੌਧਰੀ (6) ਵਿੱਚ, ਸੀਮਾ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਕੋਡ ਨੂੰ ਪਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ-ਅਧੀਨ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ। ਕ੍ਰੇਜ਼ ਆਨ ਸਟੈਚਿਊਟ ਲਾਅ, ਪੰਨਾ 130 ਵਿੱਚ, ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ-

"ਦੋਵੇਂ ਕਾਨੂੰਨ ਪਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਅਤੇ ਜੋ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਦੂਜੇ ਲਈ ਨਿਰਮਾਣ ਦਾ ਇੱਕ ਠੋਸ ਨਿਯਮ ਹੈ।"

- (1) (1904) 1 ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ CLR 91 'ਤੇ ਪੀ. 110
- (2) (1907) ਏਸੀ 81, 89
- (3) (1893) IQB 25, 28
- (4) ਏ.ਐਲ.ਆਰ. 192 ਪੈਟ/49~ -----
- (5) (1881) rOJ^D? 267.'272; 274^
- (6) IXH. 10 ਪੈਟ. 670 0

1 'ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰੂਪ, ਡੀ'ਏਮਡੇਨ ਬਨਾਮ ਪੇਡਰ (1), ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਵਿੱਚ, ਗ੍ਰਿਫਿਥ, ਸੀਜੇ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਇੰਟਰਪ੍ਰੋਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਟੈਸਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਨਿਆਂਇਕ ਫੈਸਲੇ ਦੁਆਰਾ ਜਾਂ ਵਿ. ਅਭਿਆਸ ਦੇ ਇੱਕ ਲੰਬੇ ਕੋਰਸ ਦੁਆਰਾ, ਇੱਕ ਬਾਅਦ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਵਿੱਚ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਇਹ ਮੰਨਣ ਲਈ ਸੰਚਾਲਨ ਦਾ ਇੱਕ ਠੋਸ ਨਿਯਮ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਪਣਾਏ ਗਏ ਸ਼ਬਦ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੁਆਰਾ ਉਹਨਾਂ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਸੀ ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਸੀ. ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਪਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਨੋ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ

ਸਕੱਤਰ, ਇਹ ਨਿਯਮ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਡੋਮੀਨੀਅਨ ਜਾਂ ਬਸਤੀਵਾਦੀ ਐਕਟ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵੀ. ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ "

ਇੱਕ ਬਸਤੀਵਾਦੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਇੱਕ ਐਕਟ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਰੋ ਜਿੱਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਕਾਨੂੰਨ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੈ, ਕਪੂਰ ਟੀ ਜੇ ਨਿਰਮਾਣ ਦੇ ਉਸੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਐਕਟ ਉੱਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਥਾਰਟੀ ਬਸਤੀਵਾਦੀ ਐਕਟ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਇੱਕ ਆਮ ਸਿਧਾਂਤ ਵਜੋਂ ਸੱਚ ਹੈ।" (ਦੇਖੋ *Catterall v. Sweetman* f2\ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਟ੍ਰਿਮਬਲ ਬਨਾਮ ਹਿੱਲ (3) ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਜੁਡੀਸ਼ੀਅਲ ਕਮੇਟੀ ਦੁਆਰਾ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਮੈਕਸਵੈੱਲ ਆਨ ਇੰਟਰਪ੍ਰੀਟੇਸ਼ਨ ਆਫ ਸਟੈਚੂਟਸ ਦੇ ਪੰਨਾ 35 'ਤੇ, ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ-

"ਜ਼ਾਇਦ, ਇੱਕ ਐਕਟ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਨਿਯਮ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਲਾਰਡ ਮੈਨਸਫੀਲਡ ਦੇ ਵਿਆਪਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿ:

'ਜਿੱਥੇ ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿਚ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਜਾਂ ਮਿਆਦ ਪੁੱਗ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਤੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਲਈ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਤੌਰ' ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਲਿਆ ਅਤੇ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਬਸਤੀਵਾਦੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੇ ਇੱਕ ਸ਼ਾਹੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਸਮਾਨ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਐਕਟ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਅਧਿਕਾਰਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ

- (1) (1904) 1 ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ CLR 91 'ਤੇ ਪੀ. 110
- (2) (1845) 9 ਜ਼. 951, 954
- (3) (1880) 5 AC 342

ਉਸਾਰੀ, ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ-ਦੀ ਕੋਰਟ ਆਫ ਦ ਕਲੋਨੀ (ਟ੍ਰਿਬਲ ਬਨਾਮ ਪੀਆਈ ਕੰਪਨੀ),
ਹਿੱਲ (1)) ਦੁਆਰਾ ਅਪਣਾਈ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਕਸ਼ਮੀਰੇ
ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ

ਅਤੇ ਮੈਕਸਵੈੱਲ ਦੇ ਪੰਨਾ 330 'ਤੇ ਮਰੇ v ' ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ।

V. ਈਸਟ ਇੰਡੀਆ ਕੰਪਨੀ (2), ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਗਵਰਨਰ- ਇਨ ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਨੂੰ ਇੱਕ
ਸਮਾਨ ਸੰਰਚਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ- ਕੌਸਲ ਦੇ ਵਾਕਾਂਸ਼ ਦੇ ਮਾਮੂਲੀ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਉਦੇਸ਼ ਅਤੇ
ਇਰਾਦਾ ਇੱਕੋ ਹੀ ਹੈ। ਦੁਆਰਾ

ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਬਾਰੇ ਮੈਕਸਵੈੱਲ ਵਿੱਚ। ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਪੰਨਾ 40 ਟੀ ਦੇ ਉਪ-ਨਾਮ "ਐਕਟਸ ਆਫ ਸਪਲਾਈ
ਸਮਾਨ ਸਕੋਪ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ", ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ:-

ਸਮਾਨ ਸਕੋਪ ਜਾਂ ਸਮਾਨ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਐਕਟ * ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ,
ਭਾਵੇਂ ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ ਭਾਸ਼ਾ ਵੱਖਰੀ ਮਾਵ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। "

ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰ
ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ ਜੋ ਪਰੀ ਸਮੱਗਰੀ ਵਿੱਚ ਹਨ।

(iv) ਵਿਆਖਿਆ ਦਾ ਇੱਕ ਹੋਰ ਨਿਯਮ ਇਹ ਹੈ ਕਿ "ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਬਾਅਦ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ
ਵਿੱਚ ਭੁੱਲ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਜੋ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀ ਸੀ, ਇਸ
ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗੀ ਜਦੋਂ ਪੁਰਾਣੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਛੱਡੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ
ਸੀ। " ਮੈਕਸਵੈੱਲ ਪੰਨਾ 329; ਆਰ. ਵੀ. ਇੰਘਮ (3); ਲਿਵਰਪੁਲ ਬੋਰੋ ਬੈਂਕ ਬਨਾਮ
ਟਰਨਰ (4)।

ਆਰ. ਵੀ. ਇੰਘਮ (3)। ਇਹ ਇਸ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਇੱਕ ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ। ਵਿਥੀਪੋਲ ਦੇ
ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਗੱਲ ਰੱਖੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ 'ਇੰਡਿਕਟਮੈਂਟ' ਸ਼ਬਦ ਇੱਕ ਪੁਰਾਣੇ ਕਾਨੂੰਨ, 11 ਹੇਠ ਵਿੱਚ
ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। 4, 'ਜਾਂਚ' ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਤਕਨੀਕੀਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਇਸਨੂੰ
14 ਅਤੇ 15 ਵੀਅਤਨਾਮ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 30 ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਚੌ. 100 ਕਿ
'ਇੰਡਿਕਟਮੈਂਟ*' ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ 'ਇਨੋਇਜ਼ੀਸ਼ਨ' ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਪਰ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ
ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ 14 ਅਤੇ 15 ਵਿਅਤ ਦੁਆਰਾ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਚੌ. 100.
ਜਿਸ ਦੇ 6 ਵੇਂ ਭਾਗ ਵਿੱਚ 'ਇੰਡਿਕਟਮੈਂਟ*' ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ 'ਇਨਕੁਆਇਜ਼ੇਸ਼ਨ*' ਸ਼ਬਦ
ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਆਰ ਬਨਾਮ ਇਨਕਹਮ (3) ਵਿੱਚ ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ
ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦਾ ਸੀ।

- (1) (1880) 5 ਏ.ਸੀ. 342
- (2) 106 ਈਆਰ 1167. 1171
- (3) 10 LT 456: 33 LJQB 133
- (4) 30 ਐਲਜੇ ਸੀ.ਐਚ. 379

ਮੋਹਿੰਦਰਾ- 14 ਅਤੇ 15 ਵਾਈਸੀ ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਸਮਰਥਨ, ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ/ਚ. 100.
ਇਸ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ ਕਾਕਬਰਨ, ਸੀਜੇ.,

ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਨੇ ਦੇਖਿਆ-

ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ

u -

ਰਾਜਪਾਲ-

ਵਿੱਚ ਜਨਰਲ

ਨਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਰਾਹ ਵਿਚ ਕੌਸਲ-

ਦੁਆਰਾ

ਸਕੱਤਰ,

ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ

ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ 14 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਰੋ ਅਤੇ-

15 ਵਿਅਤ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਜੋ ਵੀ ਕਪੂਰ, ਜੇ ਅਜਿਹਾ

ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। "

ਮੈਕਸਵੈੱਲ ਆਨ ਇੰਟਰਪ੍ਰੀਟੇਸ਼ਨ ਆਫ ਸਟੈਚੂਟਸ, ਪੰਨਾ 330 ਵਿੱਚ, ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ: -

"ਇਥੋ ਤੱਕ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਛੱਡੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦ ਅਰਥਾਂ ਲਈ ਸਾਮੱਗਰੀ ਸਨ, ਪਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ, ਤਾਂ ਵੀ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ, ਭੁੱਲ ਨੂੰ ਸਾਮੱਗਰੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜੇਕਰ ਨਤੀਜੇ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।"

ਮੁਰੇ ਬਨਾਮ ਈਸਟ ਇੰਡੀਆ ਕੰਪਨੀ (1), ਵਿੱਚ . ਐਬਟ, ਸੀਜੇ, ਨੇ ਦੇਖਿਆ: -

"ਸੀਮਾ ਦੇ ਕਈ ਨਿਯਮ ਸਾਰੇ ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਵਾਕਾਂਸ਼ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਮੂਲੀ ਭਿੰਨਤਾਵਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਵਸਤੂ ਅਤੇ ਇਰਾਦਾ ਇੱਕੋ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਇੱਕ ਇਕਸਾਰ ਨਿਰਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।"

ਮੈਕਸਵੈੱਲ ਆਨ ਇੰਟਰਪ੍ਰੀਟੇਸ਼ਨ ਆਫ ਸਟੈਚੂਟਸ ਦੇ ਪੰਨਾ 330 'ਤੇ ਇਸ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨਿਯਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਜੋ ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ 'ਤੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੋਣਗੇ:

"ਇਹ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ, ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਮਾਨ ਨਿਰਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਵਾਕਾਂਸ਼ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਮੂਲੀ ਭਿੰਨਤਾਵਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਵਸਤੂ ਦਾ ਸ਼ੁੱਕਾ ਇਰਾਦਾ ਇੱਕੋ ਹੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਇਹ ਅਕਸਰ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ ਵਾਕਾਂਸ਼ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਅ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। "

(1) 106 ਈ.ਆਰ. 1167 'ਤੇ ਪੀ. ੧੧੭੧॥

'ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਮਹਿੰਦਰਾ Sup ਚਰਚਾ ਤੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,

ਇੱਕ ਇਨ-ਪਲਾਈ • ਕੰਪਨੀ, ਫਰੀਅਰ ਕੋਰਟ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਅਦਾਲਤ ਤੱਕ ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਲੈ ਕੇ। ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਦਾਲਤਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਗੇਟ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦਿੱਲੀ ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਇੰਟਰਾ-ਕੋਰਟ ਅਪੀਲਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਅਪੀਲ- • «• ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਤੋਂ ਦੋ ਜਾਂ ਗਵਰਨਰ- ਦੇ ਹੋਰ ਜੱਜਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹੀ ਕੋਰਟ, ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਜੱਜ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜਨਰਲ ਉਸੇ ਕੋਰਟ ਦੇ ਦੋ ਜੱਜਾਂ ਦੇ ਬੈਂਚ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਕੌਂਸਲ ਹੈ। ਧਾਰਾ 39(1) ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਰਾਹੀਂ "ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਸਕੱਤਰ ਕੋਲ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਦਾਲਤ ਜੋ ਹੁਕਮ ਪਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਅਪੀਲਾਂ ਸੁਣਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਅਧਿਕਾਰਤ ਹੈ" ਉਹ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਸਪਲਾਈ।

ਕੋਡ 1882 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 589 ਦੇ ਦੂਜੇ ਭਾਗ ਤੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਤੇ ਇਹ
ਕਪੂਰ ਜੇ. ਮਲੀ Sft^Ty'MeviTass^|^^^

ਟੁਲਸੀ

Tjfc^fi' ਵਿੱਚ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਧਾਰਾ 588 ਸਿਰਫ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਸੀ" (ਪ੍ਰਤੀ ਅਮੀਰ ਅਲੀ, ਜੇ.) ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਉਪਰੋਕਤ ਚਰਚਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ 'ਤੇ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਅਰਥ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ 1908 ਵਿੱਚ ਜੋੜੀ ਗਈ ਬੱਚਤ ਧਾਰਾ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਵਿੱਚ [ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 104 (1) ਵਿੱਚ] ਪ੍ਰਿਵੀ ਕਾਉਂਸਿਲ ਨੇ *ਹਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਦੇ ਕੇਸ* (2) ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਧਾਰਾ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ 15. ਇਹ ਦਲੀਲ ਕਿ ਧਾਰਾ 588 ਸੋਧੀ ਹੋਈ ਧਾਰਾ 15 ਨੇ ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਿਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਉਠਾਇਆ ਸੀ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੇਬੁਨਿਆਦ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। *ਫ਼ੌਨ ਬਨਾਮ ਮੋਈਦੀਨ ਕੁੱਟੀ* (3)।

,(v) ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਕਟ ਹੈ ਅਤੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਇੱਕ ਆਮ ਐਕਟ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਸਿਰਫ ਇੰਟਰਾ-ਕੋਰਟ ਅਪੀਲਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਆਮ ਪ੍ਰਬੰਧ. ਇਹ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਹੀ ਅਪੀਲਾਂ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਵਸਥਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਉਸੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦੋ ਜਾਂ ਦੋ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜੱਜਾਂ ਤੱਕ ਅਪੀਲਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਵਸਥਾ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 27 ਦੇ ਤਹਿਤ ਬਣਾਏ ਗਏ ਨਿਯਮ ਹਨ

- (1) 26 ਕੈਲ. 361, 379
- (2) 10 IA 4
- (3) 22 ਪਾਗਲ. 68, 84

ਮਹਿੰਦਰਾ ਐਸ.ਪੀ. ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਲਿਮਿਟੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 29 ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ "ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਾਨੂੰਨ" ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਕੋ-

ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਆਪਰੇਟਿਵ ਬੈਂਕ, ਲਿਮਿਟਡ ਬਨਾਮ ਆਫੀਸ਼ੀਅਲ ਲਿਕਵੀਡੇਟਰ, ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਪੰਜਾਬ ਕਾਟਨ ਪ੍ਰੈਸ, ਲਿਮਿਟਡ, (ਲਕਵੀਡੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ) (1)।

ਗਵਰਨਰ- (vi) ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਸੋਧਣ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਐਕਟ ਹੈ ਪਰ 1882 ਦਾ ਕੌਸਿਲ ਕੋਡ ਅਤੇ 1908 ਦਾ ਕੋਡ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਸੀ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਐਕਟ ਜਿੱਥੋਂ ਤੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਹਨ।

ਸਕੱਤਰ, ਉਹ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਅਰਥ ਸਾਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਪਰ ਨਿਯਮ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ

ਬੈਂਕ ਆਫ ਇੰਗਲੈਂਡ v. *Vaal.ia.no* (2) ਵਿੱਚ ਸਪਲਾਈ। ਅਜੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ-

-----ਅਤੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿ ਉਸਾਰੀ

ਕਪੂਰ, ਜੇ . ਵਰਤਮਾਨ ਕੇਸ ਦੇ ਤੱਥਾਂ ਲਈ ਅੰਤਰ-ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਦੇ ਇਹਨਾਂ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮੇਰਾ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ-

(1) ਕਿਉਂਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹੀ ਹਨ ਜੋ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 588 ਅਤੇ 589 ਅਤੇ ਕੋਡ 1908 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 104(1) ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਬਿਨਾਂ ਉਸ ਸੈਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇੱਕ ਖਾਸ ਅੰਤਰ- ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ ਉਹੀ ਵਿਆਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸੈਕਸ਼ਨ 588 ਨੂੰ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲਾਂ 'ਤੇ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) ਬਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ।

ਨਵੇਂ ਕਨੂੰਨ, ਭਾਵ, ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ 1908 ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ

(ii) The mere fact that there has been an

ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਾਧੂ ਵਾਕਾਂਸ਼ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਇਹ ਨਹੀਂ ਦਰਸਾਏਗਾ ਕਿ ਕੋਈ ਇਰਾਦਾ ਸੀ।

ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਜਾਂ ਸੋਧਣ ਲਈ

ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ 10 ਪੇਟੈਂਟ ਜਾਂ ਲੈ ਕੇ ਦੂਰ

ਅਜਿਹੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ. *ਟੂਲਸੀ ਵੇਖੋ* vested right of *Money's case* (3).

ਇਸ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੁਆਰਾ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ to indicate that the

ਹੈ ਇਰਾਦਾ ਇਹ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਵਸਤੂ object and been

ਇਲਾਹਾਬਾਦ ਵੱਲ ਸੀ। varied or prefer the

old view taken by

(1) ILR (1941) ਲਾਚ. 191. 210

(2) (1891) AC 107, 144-45.

(3) 26 ਕੈਲ. 361, 373. 378.

between the Courts.

ਹੋਰ ਅਦਾਲਤਾਂ ਜਾਂ ਟਕਰਾਅ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਹਿੰਦਰਾ
ਸੁਪਰ-

ply Company,
Kashmere
Gate, Delhi
v.

Governor-
General in
Council
through
Secretary,

(iii) ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਅੰਤਰ-ਅਦਾਲਤ ਅਪੀਲਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਨਹੀਂ
ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਹੇਠਲੇ ਤੋਂ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤਾਂ ਤੱਕ ਅਪੀਲਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ
ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ
ਸਪਸ਼ਟ ਜਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਦੀ ਧਾਰਾ 39(1) ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸ਼ਬਦ। ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ,
'ਆਰਡਰ' ਹੈ ਨਾ ਕਿ 'ਨਿਰਣਾ' ਅਤੇ ਡੀ ਪੀ ਆਰਟੀਐਮ ent ਜਾਂ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ
ਦੋ ਸ਼ਬਦ ਸਮਾਨਾਰਥੀ ਨਹੀਂ ਹਨ- ਸਪਲਾਈ
mous ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ 1899 ਦੇ
ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਕਪੂਰ > • ਧਾਰਾ 17 (ਜੋ ਮੌਜੂਦਾ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 34 ਨਾਲ ਮੇਲ
ਖਾਂਦਾ ਹੈ) ਦੇ ਅਧੀਨ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਿਰਣਾ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ,
ਇਸ ਲਈ, ਅਪੀਲਯੋਗ ਨਹੀਂ [ਆਹ. ਕਵੇ ਬਨਾਮ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕ- ਜਨਰਲ, ਬਰਮਾ (1)], ਜੋਇਲਾਲ ਬਨਾਮ ਤੋਂ
ਅਸਹਿਮਤੀ.

ਗੋਪੀਰਾਮ (2), ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਇੱਕ ਆਰਡਰ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਦਾ ਆਰਡਰ ਜੋ ਕਿ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਫਾਈਲ
ਕਰਨ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ £Abowath v. Abowath (3)]। ਇੱਕ 'ਆਰਡਰ*' ਅਤੇ
'ਜਜਮੈਂਟ' ਦੇ ਵਿੱਚ ਇਹ ਫਰਕ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਤੱਕ, ਜਸਟਿਸ ਆਫ ਪੀਸ ਫਾਰ ਕਲਕੱਤਾ ਬਨਾਮ ਓਰੀਐਂਟਲ ਗੈਸ
ਕੰਪਨੀ (4) ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਹੁਣ
ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਵੀ। ਅਸੁਰਮਤੀ ਦੇਬੀ ਬਨਾਮ ਕੁਮਾਰ ਰੁਪਿੰਦਰ ਦੇਬ (5), ਨੇ ਇਸ ਅੰਤਰ ਨੂੰ
ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਸ਼੍ਰੀ ਮਹਾਜਨ ਦੀ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ
ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ "ਆਰਡਰ" ਅਤੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ
ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਆਰ. ਰਾਈਟ ਐਂਡ ਪਾਰਟਨਰ, ਲਿਮਟਿਡ ਬਨਾਮ ਗਵਰਨਰ-ਜਨਰਲ
ਇਨ ਕੌਂਸਲ (6) ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਕੇਸ ਜਿਸ 'ਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਮਹਾਜਨ ਦੀ ਦਲੀਲ ਦਾ ਇਹ ਹਿੱਸਾ ਆਧਾਰਿਤ ਸੀ,
ਮੁਖਰਜੀ, ਜੇ., ਜਿਸ ਨਾਲ ਹੈਰੀ, ਸੀਜੇ, ਸਹਿਮਤ ਹੋਏ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ
ਸੈਕਸ਼ਨ 33 ਦੇ ਤਹਿਤ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲਸੀ
ਸਮਝੌਤਾ ਅਯੋਗ ਸੀ। ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਪੰਨਾ 267 'ਤੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ- "ਇਹ ਇਸ ਹੁਕਮ ਦੇ
ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ", -

- (1) ILR 7 ਰੰਗ. 481
- (2) ILR 47 ਕੈਲ. 611
- (3) ILR 6 ਰੰਗ. 25
- (4) 8 ਬੰਗਾਲ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ 433
- (5) 1953 SCA 319
- <6) ILR (1948) 2 ਕੈਲ. 265

ਮਹਿੰਦਰਾ ਦੀ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਯੋਗ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੰਪਨੀ, ਕਿ ਧਾਰਾ 33 ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਆਦੇਸ਼ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ (i), ਸੈਕਸ਼ਨ 39(1) “ਬਿਲਕੁਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਅਤੇ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਸਾਰੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਮਨ੍ਹਾ ਕਰਦਾ ਹੈ - ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਗਿਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।” (ਪੰਨਾ 270) ਅਤੇ (ii) ਰਾਜਪਾਲ- ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ ਸ਼ਬਦ 1908 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 104 ਵਿੱਚ ਸੈਕੰਡ ਜਨਰਲ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ

ਹਰੀਸ਼ ਚੁਨਡੇਫਸ ਕੇਸ (1) ਦੁਆਰਾ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 39 (ਪੰਨਾ 269) ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਇਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਿੱਖਿਅਤ ਜੱਜ ਨੇ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ- ਨਾਇਸ ਵਿਭਾਗ ਕਿ ਅਪੀਲਾਂ ਵਿਚ ਅੰਤਰ ਹੈ

ਜ਼ਾਬਤੇ ਅਧੀਨ ਸਪਲਾਈ ਅਤੇ ਪੱਤਰਾਂ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ-

ਪੇਟੈਂਟ, ਪਰ ਇਹ ਸਿਧਾਂਤ ਲਾਗੂ ਨਾ ਹੋਣ ਲਈ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ- ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਏ. ਬੀ. ਈ. ਕਿਉਂਕਿ ਧਾਰਾ 39(1) ਆਰਬੀ ਟ੍ਰੇਜ਼ਨ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਸੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਇੱਕ ਸੋਧ ਅਤੇ ਕੰਸੋਲ ਡੇਟਿੰਗ ਐਕਟ ਹੈ, ਅਤੇ “ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਨਿਸ਼ਚਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਕਟ ਹੈ” ਅਤੇ ਸਿਧਾਂਤ ਜਨਰਲੀਆ ਸਪੈਸ਼ਲਿਬਸ ਗੈਰ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਹੈ।

ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਏ ਲੈਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਕਾਰਨ ਦੱਸ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਨੁਕਤਿਆਂ 'ਤੇ ਉਲਟ ਰਾਏ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ।

ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਬਨਾਮ ਹਿੰਦੂ ਕਾਲਜ, ਦਿੱਲੀ (2) ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਇੱਕ ਬੈਂਚ ਦਾ ਵਿਚਾਰ, ਜੋ ਮੈਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ* ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਹੈ। ਜਿਸਦਾ ਇੱਕ ਹਵਾਲਾ- ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਮਾਧਵਦਾਸ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ (3) ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਹੀ ਵਿਚਾਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਕਲਕੱਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਧਾਰਾ 39 (1) ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਕਹਿਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਆਰ. ਰਾਈਟ ਐਂਡ ਪਾਰਟਨਰ, ਲਿਮਟਿਡ, ਬਨਾਮ ਗਵਰਨਰ-ਜਨਰਲ ਇਨ ਕੌਸਲ (4) ਵਿੱਚ ਕਲਕੱਤਾ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਉੱਪਰ ਕਿਹਾ ਹੈ- ਅਸੀਂ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(2) ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਾਂ ਨਾ ਕਿ ਧਾਰਾ 39(1) ਨਾਲ। ਹੁਣ ਹਾਲਾਂਕਿ ਪਹਿਲੇ • ਉਪਭਾਗ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬੱਚਤ ਧਾਰਾ ਜੋੜੀ ਗਈ ਸੀ।

(1) **10 LA 4**

(2) **ਏਆਈਆਰ 1949 ਈਪੀ 165**

(3) **ILR 1952 ਬੰਬ. 570, 573-4**

(4) **ILR (1948) 2 ਕੈਲ. 265**

ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 104 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਕੋਈ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਜੋੜੇ ਗਏ,

ਦੂਜਾ ਉਪ ਧਾਰਾ, ਅਤੇ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੇ ਕਸ਼ਮੀਰੀ 588 ਅਤੇ 591 ਅਤੇ 1908 ਦੇ ਕੋਡ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ

104(2) ਗੇਟ, ਇਹ, ਦੋਵੇਂ ਧਾਰਾਵਾਂ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਇਹ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਨਾ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਉਹ ਰਾਜਪਾਲ - ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਸਪੱਸ਼ਟ ਵਿਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜਨਰਲ ਇਹ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਕੌਂਸਲ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਾ 104(2) ਦੁਆਰਾ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਦੇ ਵੀ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਸਕੱਤਰ, ਅਜਿਹੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨੂੰ ਧਾਰਾ 39(2) ਦੇ ਡੀਪੀ ਆਰਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਪੂਰਤੀ ਰਾਮ ਸਰੂਪ ਬਨਾਮ ਕਨੀਜ਼ ਵਮੇਹਾਨੀ (1) ਵਿੱਚ ਪੰਨਾ 388 ਤੇ ਸ. -----
 ਸੁਲੇਮਾਨ, ਸੀਜੇ, ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਖਿਆ: - . ਕਪੂਰ, ਜੇ.

“ਇਹ ਅੱਗੇ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ
 ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 104(1) ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ
 ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ: '
 ਇਸ ਸਮੇਂ ਲਈ

ਲਾਗੂ ਕਿਸੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰੋ? ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ ਉਸ ਉਪ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਪੱਖੀ ਹਿਬਸ਼ਨ

ਕਿ

ਅਪੀਲ ਕਿਸੇ

ਹੋਰ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਝੂਠ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਉਸ ਕੇਸ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿੱਥੇ
 ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ

ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਬੱਚਤ

ਧਾਰਾ ਧਾਰਾ 104 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ

ਪੁਰਾਣੇ ਕੋਡ ਦੀ

ਸੰਬੰਧਿਤ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਜਿੱਥੇ ਇਹ

ਸ਼ਬਦ ਸਨ "

ਇਸ ਧਾਰਾ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਅੰਤਿਮ ਹੋਣਗੇ, ਹੁਰੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਚੌਧਰੀ ਬਨਾਮ ਕਾਲੀ ਸੁੰਦਰੀ
 ਦੇਬੀ (2)

ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਿਵੀ ਕਾਉਂਸਿਲ ਦੇ

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਸ ਨੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਧਾਰਾ 588, ਜਿਸ ਵਿੱਚ

ਕੁਝ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ

ਸੀਮਤ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਸੀ, ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ

ਜਿੱਥੇ ਅਪੀਲ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਦੀ ਹੋਵੇ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਜੱਜਾਂ

ਤੋਂ ਫੁੱਲ

ਕੋਰਟ ਤੱਕ। ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 104(2) ਦਾ

ਉਦੇਸ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਪੀਲਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਸੀ ਜਿੱਥੇ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋ

-

ਸੀਡਿਊਰ ਦੇ ਕੋਡ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਧਾਰਾ 104(2) ਵਿੱਚ
 ਕੋਈ ਸਪੱਸ਼ਟ ਉਪਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ
 ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ

- (1) **ILR (1937) AU. 386**
- (2) **10 LA 4**

Mohindra Supply Company,
Kashmere Gate, Delhi

v.

Governor-General in Council through Secretary, Department of Supply

Kapur, J.

ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਪੇਟੈਂਟ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। "

ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਤੱਥ ਕਿ ਕੁਝ ਸ਼ਬਦ (ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਬਚਤ ਧਾਰਾ) ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 104 ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਉਪ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਇਹ ਕਹਿਣ ਦਾ ਕੋਈ ਆਧਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਧਾਰਾ ਵੀ ਧਾਰਾ 104 ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਕੋਡ ਦਾ (2), ਜੋ ਕਿ ਅਪੀਲੀ ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਲੀ ਧਾਰਾ ਹੈ।

ਫਿਰ ਇਹ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਵਾਕਾਂਸ਼ ਨੂੰ ਸੰਖਿਆਤਮਕ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਇਹ ਉਹ ਅਪੀਲ ਹੈ ਜੋ ਧਾਰਾ 39(1) ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਦੂਜੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਪਹਿਲੀ ਅਪੀਲ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਪੀਲ ਉਹ ਹੁਕਮ ਉਹੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਵਾਬਦੇਹ ਦਾ ਵਕੀਲ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਵਾਕਾਂਸ਼ ਇੱਕ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਰਥ ਹੈ ਅਤੇ ਵਕੀਲਾਂ ਲਈ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਹਾਜਨ, ਜੇ., ਜਿਸਦੇ ਨਾਲ ਰਸ਼ੀਦ, ਸੀ.ਜੇ., ਨੇ ਹਨੂਮਾਨ ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ, ਲਿਮਟਿਡ, ਦਿੱਲੀ ਬਨਾਮ ਜੱਸਾ ਰਾਮ-ਹੀਰਾ ਨੰਦ (1) ਵਿੱਚ ਦੋਖਿਆ ਸੀ: -

“ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਘੱਟ ਹੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ 'ਅੰਤਰ - ਅਦਾਲਤੀ ਅਪੀਲਾਂ' ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਧਾਰਾ 39 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੇ ਤਹਿਤ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਖੋਹਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਮੈਨੂੰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਉਪ ਧਾਰਾ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਰ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਜ਼ਾਬਤੇ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ, ਉਹ ਅਧਿਕਾਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਾ 100 ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੈਸ ਡਯੂਰ ਕੋਡ, ਅਤੇ ਉਹ ਅਧਿਕਾਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਡ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 109 ਅਤੇ 110 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। "

ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਦੇ ਕੇਸ (1) ਵਿੱਚ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ ਸ਼ਬਦ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ,

Kashmere Gate, Delhi

v.

ਇਹ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਇੱਕ ਜਾਣਿਆ-ਪਛਾਣਿਆ ਸਿਧਾਂਤ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਵਿਧਾਨ ਮੰਡਲ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਨਿਆਂਇਕ ਵਿਆਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ, ਇਹ ਮੰਨ ਲਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਉਹਨਾਂ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਸਦੀ ਨਿਆਂਇਕ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ: ਵਿਦੇ ਜੈ ਜੋਹਨਸਟੋਨ (2)। ਡੀ ਐਮਡੇਨ ਬਨਾਮ ਪੇਡਰ (3) ਨੂੰ ਵੀ ਦੇਖੋ।

Governor-General in Council through Secretary,

ਇੱਕ

v.

(1) 1930 A.C. 124, 127

(2) I.L.R. 1952 Bom. 570, 575

(3) LL.R. 18 Cal. 422 at p. 426

ਝਰੀ ਸਿੰਘ ਬਨਾਮ ਸਮਰਾਟ (4) ਵਿੱਚ, ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਿਸ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਬਦ ਸਪਲਾਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਉਸ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ। ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਕਪੂਰ, ਜੋ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ 'ਅਧਿਆਪਕ' ਸੀ।

ਕੁਈਨ ਬਨਾਮ ਸਲੇਟਰ (5), ਡੇਨਮੈਨ, ਜੇ. ਨੇ ਪੰਨਾ 272 'ਤੇ ਕਿਹਾ-

ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਜਾਣੇ-ਪਛਾਣੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਆਮ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਸਖਤ ਮਜਬੂਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।"

ਹਾਕਿੰਸ, ਜੇ., ਪੰਨਾ 274 'ਤੇ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ—

ਵਿਧਾਨ ਦੇ ਸੁਝਾਏ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਮ ਜਾਣੇ-ਪਛਾਣੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ। . "

ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜ, ਬੋਵੇਨ, ਜੇ. ਨੇ ਪੰਨਾ 274 'ਤੇ ਦੇਖਿਆ-

“ਪੂਰੀ ਦਲੀਲ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਮੇਤ 'ਦੋਸ਼' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵਰਤੋਂ ਹੈ। ਵਕੀਲਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਸ਼ਚਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਜੇ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਗਲਤ ਵਰਤੋਂ ਹੈ। "

- (1) ਏਆਈਆਰ 1949 ਈਪੀ 165
- (2) (੧੮੯੩) ੨੫
- (3) (1904) 1 CLR 91, 110 .(ਆਸਟ੍ਰੇਲ!*)
- (4) ਏਆਈਆਰ 1920 ਪੈਟ. 349
- (5) (1881) ^ ਜੀਬੀਡੀ 267

ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਤੇ ਵਾਕਾਂਸ਼ਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, ਪਿਛਲੇ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਨਿਰਣੇ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਬਾਹਰੀ ਸਬੂਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵਾਧੂ ਮਾੜੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ: ਹੈਨਰੀਟਾ ਮੁਇਰ ਐਡਵਰਡਜ਼ ਬਨਾਮ ਕੈਨੇਡਾ ਲਈ ਅਟਾਰਨੀ-ਜਨਰਲ (1) ਦੇਖੋ।

ਮਾਧਵਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਵਾਸੂਦੇਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ (2) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਬੰਬਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39(2) ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਉਲਟ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖਿਆ ਹੈ। . ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਫਰਮਾਨ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਕਮਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ; 'ਦੂਜਾ' ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਸੰਖਿਆਤਮਕ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਇਹ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਨੋਟਿਸ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ। ਇਹ

(1) 1930 A.C. 124, 127
 (2) I.L.R., 1952 Bom. 570, 575
 (3) LL.R. 18 Cal. 422 at p. 426

ਤੱਥ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੇ ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜੋ ਵਕੀਲਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਅਰਥ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਮੰਨਣ ਲਈ ਇੱਕ ਆਧਾਰ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਮਤਲਬ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਸਮਝਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਇੱਕ ਲੰਬੇ ਅਭਿਆਸ ਦੁਆਰਾ ਉਹ ਅਰਥ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਲਈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਅਰਥ ਦੇਣਾ।

ਭਾਵੇਂ "ਦੂਜਾ" ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਸੰਦਰਭ ਉਸ ਅਪੀਲ ਲਈ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਘਟੀਆ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਉੱਚ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਪਹਿਲਾਂ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੁਝ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ 1882 ਦੇ ਜ਼ਾਬਤੇ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਅਧੀਨ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜਾਂ ਦੇ ਅਪੀਲੀ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਨਾਨਾ ਕੁਮਾਰ ਰਾਏ ਬਨਾਮ ਗੋਲਮ ਚੰਦਰ ਡੇ (3) ਵਿੱਚ ਇਹ ਸੀ। ਕਿਹਾ-

“ਰਾਇ ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕਿ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਵਿਕਰੀ ਲਾਲ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਅਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਧਾਰਾ 311 ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਅਪੀਲ।

(1) 1930 A.C. 124, 127

(2) I.L.R. 1952 Bom. 570, 575

(3) LL.R. 18 Cal. 422 at p. 426

ਵੋਲ. vn] ਭਾਰਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਰਿਪੋਰਟਾਂ

511

ਕੋਡ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰ ਸੈਕਿੰਡ ਅਪੀਲ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। .
ਭਾਗਬੁਤ ਲੈਲ ਬਨਾਮ ਨਰਕੂ ਰਾਏ (1) ਵਿਚ ਇਹ ਗੋਟ ਸੀ, ਦਿੱਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ-

ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ,

ਕਸ਼ਮੀਰੇ

v.

ਰਾਜਪਾਲ-

“ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਜਨਰਲ ਇਸ ਆਰਡਰ 4 ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਅਤੇ ਕੋਸਲ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਅਪੀਲੀ ਆਦੇਸ਼ ਦਾ ਸੀ)। ”

ਸਕੱਤਰ,

ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਗੋਪੀ

ਕੋਰੀ ਬਨਾਮ ਗੋਪੀ ਲਾਲ (2), ਜਦੋਂ ਮਿਸਟਰ ਵੁਡਰੋਫ ਦੁਆਰਾ ਇਤਰਾਜ਼ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ _____ ਕੋਡ ਆਫ ਸਿਵਲ ਕਪੂਰ ਜੇ. ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ, ਜੱਜ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ ਗਈ। , ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜਾਂ ਨੇ ਪੰਨਾ 802 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ: -

“ਸਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਮਿਸਟਰ ਵੁਡਰੋਫ ਦੁਆਰਾ ਉਠਾਏ ਗਏ ਮੁਢਲੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰਬਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਇਤਰਾਜ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਅਪੀਲ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਆਦੇਸ਼।

ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਅਪੀਲ ਖਰਚਿਆਂ ਸਮੇਤ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ”

ਅਭੋਆ ਦਾਸੀ ਬਨਾਮ ਪੁਦਮੋ ਲੋਚਨ ਮੋਡਨ (3) ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ , ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜਾਂ ਨੇ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ "ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ" ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ: -

“ਇਹ ਇੱਕ ਹੁਕਮ ਦੀ ਇੱਕ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਫਰਮਾਨ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵਿਕਰੀ ਨੂੰ ਪਾਸੇ ਰੱਖਦੀ ਹੈ।

ਸੰਹਿਤਾ ਦੀ ਧਾਰਾ 312 ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁਢਲਾ ਇਤਰਾਜ਼ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਆਖਰੀ ਪੈਰੇ ਦੇ ਉਪਬੰਧ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਝੂਠ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ”

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ ਕਾਂਤੀ ਚੰਦਰ ਮੁਖਰਜੀ ਬਨਾਮ ਸਾਲਿਗ੍ਰਾਮ (1), ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ, 'ਸੈਕੰਡ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦ ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਇੱਕ ਅਪੀਲੀ ਹੁਕਮ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਗੋਟ, ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਪਾਸੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

(1) I.L.R. 24 Cal. 319

(2) I.L.R. 3 Lah. 188 at p. 193

(3) 13 M.L.J. 497

ਰੁਲਦੂ ਸਿੰਘ ਬਨਾਮ ਸਵੈਲ ਸਿੰਘ (2) ਵਿੱਚ ਬੈਚ ਵਿੱਚ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਜਨਰਲ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ , ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਦੇਖਿਆ- ਦੁਆਰਾ

ਸਕੱਤਰ,
ਵਿਭਾਗ
ਸਪਲਾਈ
Kapur, J.

It seems to us that the object of the Legislature in enacting subsection (2), was to make it clear that there was no second appeal under the Code from the orders specified in subsection (1) of section 104, and that subsection (2) was not intended to override the express provisions of the Letters Patent.”

ਮੁਥੂਵੈਨ ਬਨਾਮ ਪਰਿਆਸਾਮੀ (3) ਵਿੱਚ , ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਦੁਬਾਰਾ ਧਾਰਾ 588 ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਬੈਚ ਨੇ ਪੰਨਾ 498 'ਤੇ ਕਿਹਾ-

"ਸ਼ਬਦ 'ਅੰਤਿਮ' ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉੱਚ ਦਰਜੇ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪੱਤਰਾਂ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਉਪਬੰਧ ਦੇ ਨਾਲ ਅਸੰਗਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਤੱਕ ਅਪੀਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੈਟੈਂਟ। "

ਇਹ ਕੇਸ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਜੇਕਰ ਸ਼ਬਦ ਸੰਖਿਆਤਮਕ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਇੱਕ ਘਟੀਆ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਅੰਤਰ-ਅਦਾਲਤ ਅਪੀਲਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਹਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਇਹ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਇਹ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੇ ਅਪੀਲ ਦੇ ਨਾਲ ਦਿੱਤੇ ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਵੱਲੋਂ ਲੈਟਰਸ ਪੈਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕੋ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦੋ ਜੱਜਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਵਜੋਂ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਮੰਨਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਕਟ ਦੇ ਫਰੇਮਰ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਏ ਹੋਣਗੇ

(1) I.L.R. 24 Cal. 319

(2) I.L.R. 3 Lah. 188 at p. 193

(3) 13 M.L.J. 497

ਅਦਾਲਤਾਂ ਅਤੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੁਆਰਾ 'ਦੂਜੀ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ-ਅਪੀਲ*' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਸ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣੂ, ਭਾਸ਼ਿਆਮ ਕਸ਼ਮੀਰੇ ਅਯੰਗਰ, ਜੇ., ਅਤੇ ਸਰ ਸ਼ਾਦੀ ਲਾਲ, ਸੀਜੇ ਵਰਗੇ ਨਾਮਵਰ ਜੱਜਾਂ ਦੁਆਰਾ, ਜੋ ਇਹ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਫਰੇਮਰਾਂ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਅਪੀਲ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਖੋਹਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਸੀ, ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਆਸਾਨ ਰਾਜਪਾਲ ਨਹੀਂ ਸੀ- ਅਜਿਹਾ ਕਹਿਣਾ ਪ੍ਰਗਟ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ. ਮੈਂ ਫਿਰ ਜਨਰਲ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਹਨਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਕਾਉਂਸਲ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਾਕਬਰਨ, ਸੀਜੇ, ਦੁਆਰਾ ਆਰ. ਬਨਾਮ ਇੰਪ੍ਰਮ ਵਿੱਚ (1), ਅਤੇ ਪ੍ਰਿੰਸਿਪ ਅਤੇ ਅਮੀਰ ਅਲੀ, ਜੇ.ਜੇ., ਟੂਲਸੀ ਸੈਕਟਰੀ, ਮਨੀਜ਼ ਵਿੱਚ। ਕੇਸ (2), ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਧੀਨ ਨਿਯਤ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਖੋਹਣ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ।

ਸਾਡਾ ਧਿਆਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਪੂਰ ਜੇ. ਲਾਰਡਸ਼ਿਪਸ ਆਫ ਪ੍ਰਿਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿੱਥੇ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ*' ਸ਼ਬਦ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸਨ।

ਰਾਮ ਲਾਲ ਹਰਗੋਪਾਲ ਬਨਾਮ ਕਿਸ਼ਨਚੰਦ (3) ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਭੂਤਾ, ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਮੁਢਲੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ 1908 ਦੇ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਡਰ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਕੌਂਸਲ ਵਿੱਚ ਮਹਾਮਹਿਮ ਨੂੰ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 104 ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। "> ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਜਾਂ ਅਵਾਰਡ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਝੂਠ ਬੋਲਣਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਜੁਡੀਸ਼ੀਅਲ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਆਦੇਸ਼ ਸੀ। ਪੁਰਸਕਾਰ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਲਈ. ਲਾਰਡ ਫਿਲੀਮੋਰ, ਪ੍ਰਿਵੀ ਕੌਂਸਲ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਪੰਨਾ 370 'ਤੇ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ—

“ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਤਰਾਜ਼ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਧਾਰਾ 104 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) ਵਿਚਲੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੂੰ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅਪੀਲਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਅਵਾਰਡ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਅਧੀਨ ਜੱਜ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵਿਵਾਦ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਦਾਅ 'ਤੇ ਲੱਗੀ ਰਕਮ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਅੰਕੜੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਪੀਲ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਕੋਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਇਸ ਅੰਕੜੇ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਇਹ 'ਹਾਈ ਕੋਰਟ' ਨੂੰ ਝੂਠ ਬੋਲਦਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਰੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇਹ ਵਿਵਸਥਾ ਹੈ

- (1) **10 LT 456**
- (2) **ILR 26 ਕੈਲ. 361**
- (3) **ILR 51 ਕੈਲ. 361**

Mohindra' Supply Company,
Kashmere Gate, Delhi
v.
Governor-General in Council
through Secretary,
Department of Supply
Kapur, J.

ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਜਿੱਥੇ ਵਿਵਾਦ ਦੀ ਰਕਮ ਘੱਟ ਹੈ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇਹ ਧਾਰਾ 100 ਦੇ ਸਮਾਨਾਂਤਰ ਚੱਲਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜਾਂ ਦੁਆਰਾ ਅਪੀਲੀ ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ਼ਨ ਕੇਵਲ ਫ਼ਰਮਾਨਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਸਟਾਈਲ ਆਰਡਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਧਾਰਾ 104 ਵਿੱਚ ਧਾਰਾ 109 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਤਾਜ਼ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਆਮ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਖੋਹਣ ਲਈ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਉੱਤਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਮੁਢਲਾ ਇਤਰਾਜ਼ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। "

ਇਹ ਕੇਸ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਧਾਰਾ 100' ਅਪੀਲੀ ਹੁਕਮਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉੱਤਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਉਸ ਨਿਰਮਾਣ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਦਲੀਲ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਪੇਨਗੋਡਾ ਰਾਧਾ-ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਮੂਰਤੀ ਬਨਾਮ ਵਾਈ ਏਥੀਰਾਜ਼ੂ ਚੇਟੀ (1) ਵਿੱਚ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਮੁਢਲੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਦੋ ਜੱਜਾਂ ਤੱਕ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ ਗਈ ਕਿਉਂਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) ਦੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲਾਹੌਰ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ *ਹਨੂਮਾਨ ਚੈਂਬਰ ਦੇ ਕੇਸ (2)* ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਅਜਿਹਾ ਆਦਰ ਨਾਲ ਕਹਾਂ ਤਾਂ ਸਹੀ ਹੈ।

ਮੈਂ ਹੁਣ ਸ਼੍ਰੀ ਮਹਾਜਨ ਦੀ ਇਕ ਹੋਰ ਬੇਨਤੀ ਵੱਲ ਆਉਂਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ *ਮਾਧਵਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ ਬਨਾਮ ਵਿਠਲਦਾਸ ਵਾਸੂਦੇਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ (3)* ਵਿਚ ਬੰਬਈ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਕੁਝ ਸਮਰਥਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕਿੰਗ ਇਨ ਕੌਂਸਿਲ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਸੈਕਸ਼ਨ 39 ਦੇ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰੇ ਪਰ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੋਈ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਵਿਧਾਨ ਮੰਡਲ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਅਪੀਲਾਂ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਤੋਂ ਦੋ ਜੱਜਾਂ ਤੱਕ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਧਾਰਾ ਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੇ

(1) I.L.R. 1945 Mad. 564

(2) A.I.R. 1948 Lah. 64

(3) I.L.R. 1952 Bom. 570

ਅਸੀਂ ਸ੍ਰੀ ਮਹਾਜਨ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਦੀ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ-ਫਿਰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ, ਤਰਕਪੂਰਨ ਸਿੱਟਾ ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਕੋਡ ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਧਾਰਾ 109 ਅਧੀਨ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਹੋਵੇਗੀ।

ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਅੰਤਮ ਹੁਕਮ, ਰਾਜਪਾਲ- ਪਰ ਜੇਕਰ ਮਾਮਲਾ ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੀ। 5,000 ਫਿਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਜਨਰਲ

ਥਰੂ ਦੀ ਧਾਰਾ 111 ਦੇ ਕਾਰਨ ਅੰਤਿਮ ਹੋਵੇਗਾ

1908. ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਰੱਖਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਸਕੱਤਰ,

ਵਿਧਾਨਪਾਲਿਕਾ ਨੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜਾਂ ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰੀਵੀ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕੀਤੀ ਸੀ ਪਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਤੋਂ ਸਪਲਾਈ ਨਹੀਂ ਜਿੱਥੇ ਉਹ -----ਸਿੰਗਲ ਜੱਜਾਂ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਇਹ, ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਬੇਤੁਕੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇੱਕ ਅਸੰਗਤ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਕਸਵੈਲ ਦੁਆਰਾ ਪੰਨਾ 212 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਅਤੇ ਬੇਹੂਦਾ ਵਿਆਖਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹਾਈ ਕੋਰਟਾਂ ਦੇ ਨਿਯਮ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਧਾਰਾ 39(1) ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦੇ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਅਪੀਲ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਦੋ ਜਾਂ ਵੱਧ ਜੱਜਾਂ ਦੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਗਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕਾਉਂਸਿਲ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਭਰਮਪੂਰਨ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। (ਦੇਖੋ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 111)।

'ਮੇਰੇ ਪਿਆਜ਼ ਵਿੱਚ. ਕਿੰਗ ਇਨ ਕਾਉਂਸਿਲ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਦੋ ਜੱਜਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੀ ਪੂਰਵ ਅਨੁਮਾਨ ਹੈ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਕਿੰਗ ਇਨ ਕੌਂਸਲ ਕੋਲ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਾ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਧਾਰਾ 39(2) ਦੀ ਬੰਬੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੀ ਸਹੀਤਾ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਜਿੱਥੇ ਕਿਸੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਅਪੀਲ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਲਾਗੂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੱਜ, ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਕੋਲ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ, ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 (2) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਦਾ ਸਹੀ ਤਰੀਕਾ, 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਵਰਤਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵਕੀਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸਮਝਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਿਰਫ ਫਿਰ ਉਪਭਾਗ (2) ਵਿਚਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਤਰਕਸੰਗਤ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਬੇਹੂਦਾ ਦੇ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ

ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪਰੀ- ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਧਾਰਾ 39(2) ਅਤੇ ਕਲੋਜ਼ ਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਉਪਬੰਧ, ਆਈ.ਯੂ.ਓ ਫ ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਪੇਟੈਂਟ ਦਾ ਸੁਲ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕਸ਼ਮੀਰੀ

ਗੇਟ, ਦਿੱਲੀ

y

ਰਾਮਲਾਲ ਹਰਗੋਪਾਲ ਕੇਸ (1) ਵਿੱਚ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭੂਤਾ

ਗਵਰਨਰ- ਾੰ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕਾਉਂਸਿਲ ਨੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਨਰਲ ਵਿੱਚ ਧਾਰਾ 104 ਅਪੀਲਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਰੋਕ ਸੀ। ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 109 ਜਾਂ 110 ਦੇ ਅਧੀਨ। ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸੇ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 39(2) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੈਕਟਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦਾ ਵਿਭਾਗ * ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ।

ਕਪੂਰ } ਜੇ.

ਹੁਣ ਸਿਰਫ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੇਸਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਜਾਂ ਲਾਹੌਰ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਚੱਲੇ ਕੇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਹਨ ਕਿ ਧਾਰਾ 39(2) ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਅੱਖਰ ਪੇਟੈਂਟ. *ਰਣਛੋੜਦਾਸ ਪੁਰਸ਼ੋਤਮ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ* ਬਨਾਮ *ਰਤਨੀ ਵੀਰਪਾਲ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ (2)*, ਇੱਕ ਕੇਸ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 33 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਪ੍ਰੀਵੀ ਕੌਂਸਲ ਕੋਲ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇੱਕ ਸਾਲਸੀ ਸਮਝੌਤੇ ਦੀ ਵੈਧਤਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 111 ਦੁਆਰਾ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। . ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਧਾਰਾ 15 ਦਾ ਕੋਈ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। *ਪੇਨਗੋਡਾ ਰਾਧਾਕ੍ਰਿਸ਼ਨਮੂਰਤੀ* ਬਨਾਮ *ਵੀਏ ਵਾਈ. ਏਥੀਰਾਜਲੂ ਰੇਟੀ (3)* ਵਿੱਚ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਈ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ ਗਈ, ਪਰ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਕਲਕੱਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਕੇਸ ਆਰ. *ਰਾਈਟ ਐਂਡ ਪਾਰਟਨਰ, ਲਿਮਟਿਡ* ਬਨਾਮ *ਗਵਰਨਰ-ਜਨਰਲ ਇਨ ਕਾਉਂਸਿਲ (4)*, ਧਾਰਾ 39(1) ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਕੇਸ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਨਜਿੱਠ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ। ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਹੋਰ ਮਾਮਲਾ *ਮਾਧਵਦਾਸ ਦੇਵੀਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ* ਬਨਾਮ *ਵਿੱਠਲਦਾਸ ਵਾਸੂਦੇਦਾਸ ਪੁਣੇਕਰ (5)* ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਬੰਬਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਲਏ ਗਏ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਅਤੇ ਦੋ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਾਂਗਾ। ਬੈਂਚ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ

(1) **ILR 51 ਕੈਲ. 361**

(2) **45 ਬੋਮ. ਐਲਆਰ 384**

(3) **ILR 1945 ਮੈਡ. 564**

(4) **ILR (1948) 2 ਕੈਲ. 265**

(5) **ILR 1952 ਬੰਬ. 570**

(6) ਲਾਹੌਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਦੂਜੇ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਮਹਿੰਦਰਾ ਸੁਪ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ, *ਹਨੂਮਾਨ ਚੈਂਬਰ ਦੇ ਕੇਸ (1)*, ਅਤੇ *ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਵਜ਼ ਕੇਸ (2)* ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਲਾਹੌਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਵਿਚਾਰ, ਪੀ 1 ^ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਸਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਹਾਂ ਕਿ-

- (1) ਭਾਰਤੀ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਧਾਰਾ 588 ਅਤੇ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 589 ਦੇ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਅਤੇ -----ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਕੋਡ 1908 ਦੀ ਧਾਰਾ 104 ਦਾ ਵੀ ਦੁਬਾਰਾ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਵਾਕਾਂਸ਼ ਨੂੰ ਘਟਾ ਕੇ ਕੋਡ ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 106 ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ, . ਅਤੇ ਜੋ ਵਿਆਖਿਆ ਕੋਡ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 588 ਅਤੇ 589 'ਤੇ ਪਾਈ ਗਈ ਹੈ, ਉਹ ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਦੇ ਬਰਾਬਰ

Gate, Delhi
v.

Governor-
General in
Council
through
Secretary,

ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ;

- (2) ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39 ਵਿੱਚ ਜਿਵੇਂ ਕਿ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 ਜਾਂ - 1908 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 104 ਵਿੱਚ, ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸ਼ਬਦ 'ਆਰਡਰ 1' ਹੈ ਅਤੇ, ਇਸਲਈ, ਇਹ ਧਾਰਾ ਉਸ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਨਹੀਂ ਲਗਾ ਸਕਦੀ ਜੋ ਕਿ ਧਾਰਾ 10 ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਪੱਤਰਾਂ ਦਾ ਪੇਟੈਂਟ ਜੋ ਕਿਸੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ;
- (3) ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਤੱਥ ਕਿ 1908 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 104(1) ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬੱਚਤ ਧਾਰਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਅਤੇ ਉਸ ਬਚਤ ਧਾਰਾ ਦੇ ਸਮਾਨ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਾ 39 ਵਿੱਚ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ, ਧਾਰਾ 39 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਆਧਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੋ 1882 ਦੇ ਕੋਡ ਦੀ ਧਾਰਾ 588 'ਤੇ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ;
- (4) ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਕਟ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਇਹ ਧਾਰਾ 10 ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਕਟ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਇੰਟਰ-ਕੋਰਟ ਅਪੀਲਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ;
- (5) ਸ਼ਬਦ 'ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ' ਨੂੰ ਇਸ ਦੇ ਆਮ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਪਰੀਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਵਕੀਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ;
- (6) ਭਾਵੇਂ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਇਸ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ • ਕਿ ਇਹ ਧਾਰਾ 588 ਦੇ ਅਧੀਨ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਇਹ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੇ ਅਪੀਲੀ ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਜੱਜ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਇੱਕੋ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦੋ ਜਾਂ ਵੱਧ ਜੱਜਾਂ ਤੱਕ;
- (7) ਆਰਬਿਟਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 39 ਦੁਆਰਾ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ੇਧ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਾਂ ਤਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ; ਅਤੇ
- (8) ਇਹ ਤੱਥ ਕਿ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿੰਗ ਨੂੰ ਕੌਂਸਿਲ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਇਹ ਮੰਨਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੇ ਅਧੀਨ ਉਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦੋ ਜਾਂ ਦੋ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜੱਜਾਂ ਕੋਲ ਹੋਵੇਗੀ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਰਾਜਾ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੌਂਸਲ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਭਰਮਪੂਰਨ ਅਧਿਕਾਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹੀ ਦਲੀਲ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਅਪੀਲਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਮੈਂ ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਵਿਦਵਾਨ ਵੀਰ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ, ਜੇ. ਦੁਆਰਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਨਿਰਣਾ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਜੇ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।

ਭੰਡਾਰੀ, ਮੁੱਖ ਜੱਜ-ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਨਿਰਣੇ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਪੀਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ, ਭਾਰਤੀ ਸਾਲਸੀ ਐਕਟ, 1940 ਦੀ ਧਾਰਾ 39 ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ ਖੋਹਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

3 56 CS—600—15-2-55—CP & S, Pb., ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ :- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ-ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰਵਨੀਤ ਸਿੰਘ